

Work MEN

WMPRT18-360BM



FR PERCEUSE-VISSEUSE RECHARGEABLE

TRADUCTION DES INSTRUCTIONS D'ORIGINE

NL OPLAADBARE SCHROEF/BOORMACHINE

VERTALING VAN DE ORIGINELE INSTRUCTIES

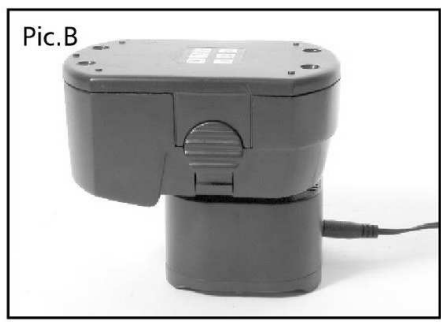
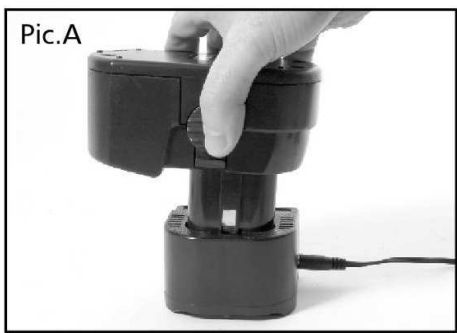
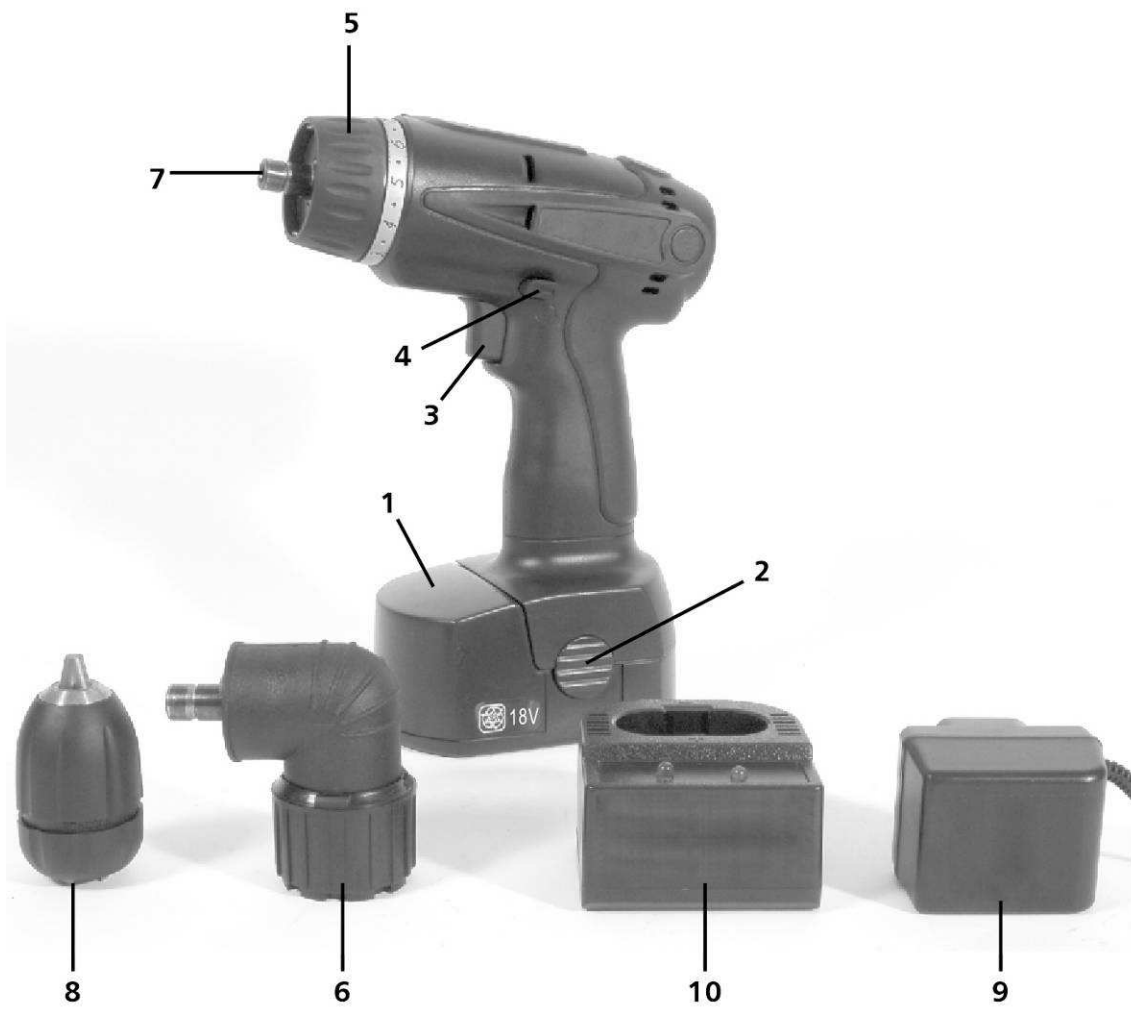
GB RECHARGEABLE DRILL/SCREWDRIVER

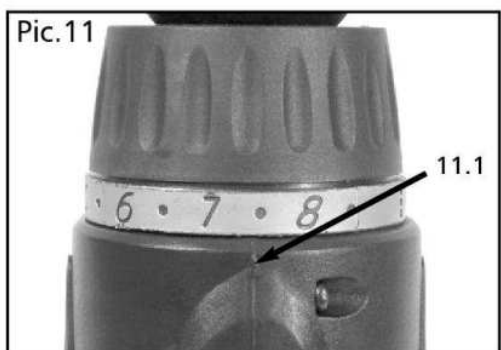
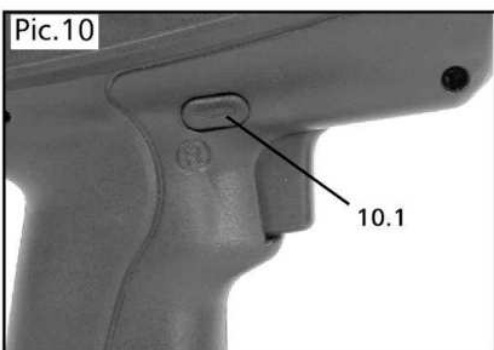
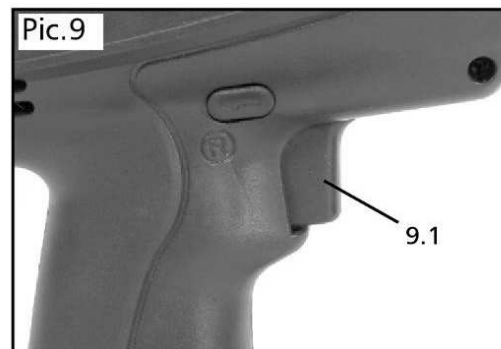
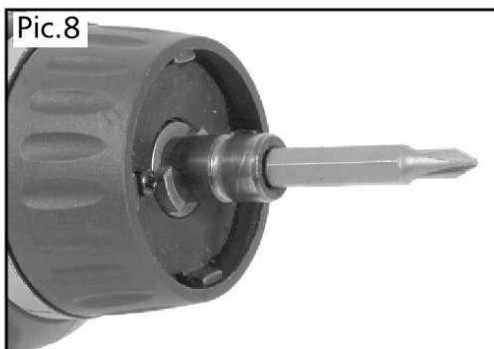
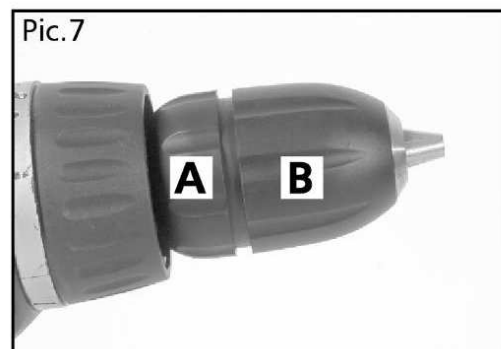
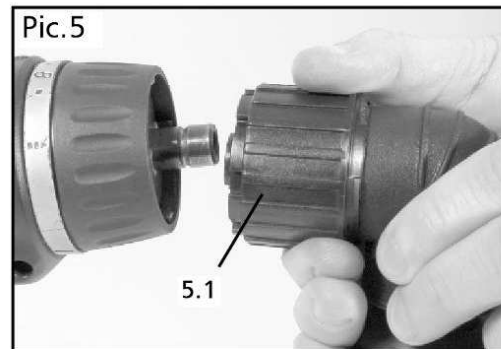
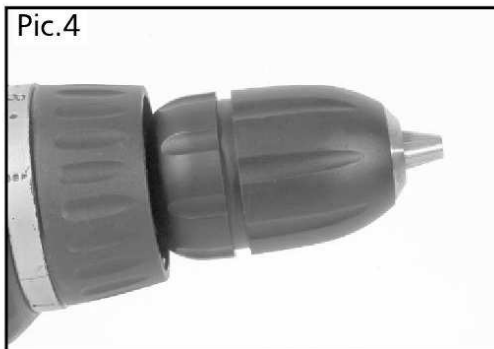
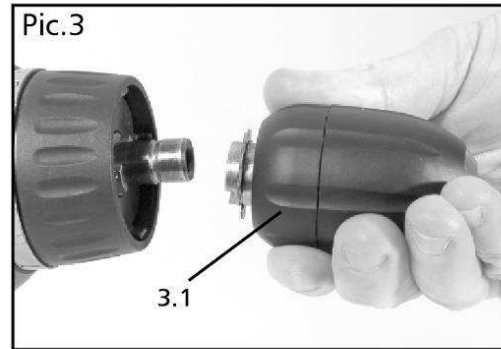
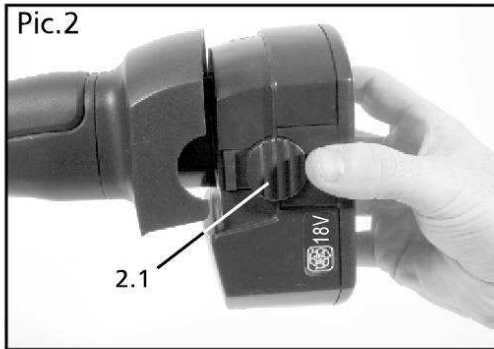
ORIGINAL INSTRUCTIONS



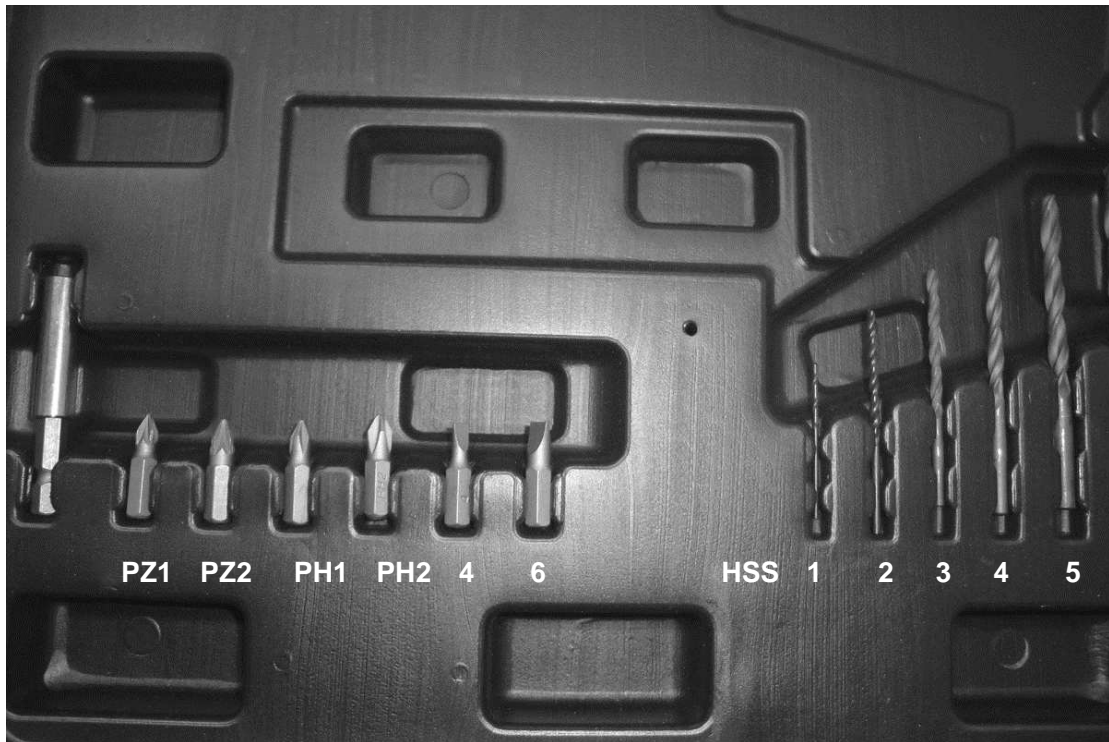
S04 M01 Y2014

Sous réserve de modifications / Technische wijzigingen voorbehouden / Subject to technical modifications





**Accessoires livrés avec la machine - Accessoires die bij de machine - Accessories supplied
with the machine- Sostituzione della lama – Accessori in dotazione con la macchina**



FR

PERCEUSE-VISSEUSE RECHARGEABLE

UTILISATION

Votre perceuse-visseuse rechargeable a été conçue pour les travaux de perçage dans le bois, le métal et les plastiques ainsi que pour les travaux de vissage. Cet outil n'est pas destiné à un usage professionnel.



MISE EN GARDE!
Pour votre propre sécurité, lisez préalablement ce manuel et les consignes de sécurité générales avant d'utiliser la machine. Si vous cédez votre appareil, joignez-y toujours ce mode d'emploi.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Attention, tous les avertissements et consignes de sécurité doivent être lus ! Un non-respect des avertissements et des consignes peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et consignes de sécurité pour une consultation ultérieure. La notion d'"outil électrique" utilisée ci-après fait référence à un outil électrique connecté au réseau électrique (avec câble secteur) ou à un outil électrique alimenté par batterie (sans fil).

Lieu de travail

- Maintenez la propreté et un éclairage correct dans votre espace de travail. Désordre et manque de lumière peuvent donner lieu à des accidents.
- N'utilisez pas les outils électriques dans un environnement présentant un risque d'explosion, contenant par exemple des liquides, gaz ou poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de provoquer l'embrasement de la poussière ou des vapeurs.

- Maintenez les enfants et les tierces personnes à l'écart lorsque vous utilisez l'outil électrique. Vous risquez de perdre le contrôle de l'appareil en cas de distraction.

Sécurité électrique

- La tension d'alimentation doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques.
- La fiche de raccordement des outils électriques doit être adaptée à la prise. La fiche secteur ne peut en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur en même temps que des outils électriques mis à la terre. Des fiches secteur non modifiées et des prises adaptées réduisent le risque de décharge électrique.
- Evitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre telles que robinets, chauffages, cuisinières électriques et réfrigérateurs. Le risque de décharge électrique augmente lorsque votre corps est mis à la terre.
- Tenez les outils électriques à l'écart de la pluie ou de l'humidité. La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de décharge.
- N'endommagez pas le cordon d'alimentation. Ne l'utilisez pas pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique de la prise. Tenez le câble secteur à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords coupants ou des pièces mobiles de l'appareil. Des câbles secteurs endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'air libre, n'employez que des rallonges autorisées dans le cadre d'un usage extérieur. L'usage d'une rallonge convenant à un usage extérieur réduit le risque de décharge

électrique.

□ Si vous êtes obligé d'utiliser des outils électriques dans un local humide, utilisez une alimentation électrique protégée par un dispositif à courant résiduel (DCR). L'utilisation d'un DCR réduit le risque de décharge.

Sécurité des personnes

□ Soyez attentif. Faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention durant l'utilisation d'outils électriques peut engendrer des blessures graves.

□ Portez un équipement de protection individuel ainsi que des lunettes de protection en toutes circonstances. Le port d'un équipement de protection individuel tel que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protections auditives, selon l'usage de l'outil électrique, réduit le risque de blessures.

□ Évitez toute mise en marche impromptue. Assurez-vous que le commutateur se trouve en position éteinte avant de brancher la fiche secteur dans la prise. Un risque d'accident existe si votre doigt se trouve sur le commutateur de l'outil électrique lorsque vous portez celui-ci ou lorsque vous le raccordez au secteur en position allumée.

□ Retirez les outils de réglage ou les clés de serrage avant de mettre l'outil électrique en circuit. Un outil ou une clé se trouvant dans une partie rotative de l'outil électrique est susceptible de provoquer des blessures.

□ Ne tendez pas les bras trop loin. Veillez à conserver une position sûre et maintenez votre équilibre à tout moment. Cela vous permettra de mieux contrôler l'outil électrique dans les situations inattendues.

□ Portez des vêtements appropriés. Ne portez pas de vêtements larges ni de bijoux.

Maintenez les cheveux, vêtements et gants à l'écart de l'outil électrique. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

□ Si des dispositifs d'aspiration et de réception de la poussière sont montés, assurez-vous que ceux-ci sont raccordés et correctement employés. L'utilisation de ces dispositifs réduit les risques inhérents à la poussière.

Précautions de manipulation et d'utilisation d'outils électriques

□ Ne surchargez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique adapté à votre travail. Un outil électrique adapté vous permettra d'effectuer un travail plus efficace et plus sûr dans le champ d'application concerné.

□ N'utilisez aucun outil électrique dont le commutateur est défectueux. Un outil électrique ne pouvant plus être allumé ou éteint est dangereux et doit être réparé.

□ Retirez la fiche secteur de la prise avant de procéder à des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'outil électrique. Cette mesure de précaution empêche la mise en marche impromptue de l'outil électrique.

□ Conservez les outils électriques inutilisés hors d'atteinte des enfants. Ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'appareil ou n'ayant pas pris connaissance de ces consignes utiliser l'appareil. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes inexpérimentées.

□ Entretenez l'appareil avec soin. Contrôlez qu'aucune pièce mobile de l'appareil n'est décentrée ou grippée, qu'aucune pièce n'est cassée ou endommagée au point d'entraver le fonctionnement de l'appareil. Faites réparer les pièces endommagées avant d'utiliser l'appareil. De nombreux accidents sont dus à un entretien défaillant des outils électriques.

□ Maintenez la propreté et l'affûtage des outils tranchants. Des outils tranchants entretenus avec soin, équipés de lames affûtées, se


bloquent moins souvent et sont plus faciles à diriger.

□ Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils de coupe ou autres en respectant ces consignes et de la manière prescrite pour le type d'outil électrique concerné. Tenez compte des conditions d'emploi et du travail à accomplir. L'utilisation d'outils électriques à des fins autres que les applications prévues peut aboutir à des situations dangereuses.

Entretien

□ Ne faites réparer votre outil électrique que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange d'origine uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

ainsi que les consignes de sécurité complémentaires ci-dessous.

	AVERTISSEMENT Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique ! Il existe un risque de suffocation!
---	---

Les symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et/ou sur la machine:

	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.
	Lire le manuel avant utilisation.
	Risque de lésion corporelle ou de dégâts matériels.
	Portez des lunettes de sécurité.
	Portez toujours un masque anti-poussière.
	Portez des protections auditives

INSTRUCTIONS DE SECURITE SPECIFIQUES A L'APPAREIL

- Tenez l'outil électrique par ses surfaces de saisie isolées, lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle le dispositif de fixation peut entrer en contact avec des câbles cachés. Les dispositifs de fixation entrant en contact avec un fil sous tension peuvent conduire l'électricité dans les pièces métalliques exposées de l'outil électrique et, par conséquent, entraîner un choc électrique pour l'utilisateur.

- Protégez le chargeur de batterie contre la pluie et l'humidité. La pénétration de l'eau dans un chargeur de batterie augmente le risque de choc électrique.




- Rechargez uniquement à l'aide du chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur est adapté à un type de batterie, son utilisation avec une autre batterie peut entraîner un risque d'incendie.

- Ne chargez pas d'autres batteries. Le chargeur de batterie est réservé à la charge de nos batteries dans la plage de tensions indiquée. S'il est utilisé autrement, il existe un risque d'incendie et d'explosion.

- Maintenez le chargeur de batterie propre. La contamination peut entraîner un choc électrique.

- Vérifiez le chargeur de batterie, le câble et la fiche avant chaque utilisation. N'utilisez pas le chargeur de batterie lorsqu'il présente des défauts. N'ouvrez pas vous-même le chargeur de batterie et faites-le réparer uniquement par du personnel qualifié qui utilise des pièces détachées d'origine. Des chargeurs de batterie, câbles et fiches endommagés augmentent le risque de choc électrique.

- N'utilisez pas le chargeur de batterie sur des surfaces facilement inflammables (par exemple, papier, textiles, etc.) ou dans des environnements pouvant s'enflammer. Il existe un risque d'incendie dû au chauffage du chargeur de batterie pendant la charge.
- Si la batterie est utilisée de manière incorrecte, du liquide peut être éjecté de la batterie, évitez le contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté par la batterie peut entraîner une irritation ou des brûlures.
- N'ouvrez pas la batterie vous-même. Il existe un risque de court-circuit.
- Protégez la batterie contre la chaleur, par exemple, contre le rayonnement direct du soleil ou un incendie. Il existe un risque d'explosion.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Il existe un risque d'explosion.
- En cas de dommage ou d'utilisation incorrecte de la batterie, des vapeurs peuvent être émises. En cas d'affection due aux vapeurs, faites entrer de l'air frais et consultez un médecin. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.

	Ne pas brûler le chargeur et le pack-batterie
	Ne pas exposer le chargeur et le pack-batteries à des températures supérieures à 50 °C.
	Ne pas exposer le chargeur et le pack-batteries à l'humidité.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ADDITIONNELLES

§ Retirez la batterie avant d'entretenir la machine ou si la machine ne va pas être utilisée longtemps.

§ Utilisez exclusivement le type de bloc-batterie prescrit

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE CHARGEUR ET LE BLOCBATTERIE

§ Prenez connaissance des instructions et des consignes de sécurité avant de charger le bloc-batterie.

§ N'utilisez pas de machines, accessoires et chargeurs pour des travaux autres que ceux pour lesquels ils sont conçus.

§ Avant de percer des trous ou de visser dans un mur, en cas de doute, vérifiez avec un détecteur de métaux/tension que vous n'allez pas percer/visser dans une ligne électrique, une canalisation de gaz ou d'eau.

§ Avant de reposer la perceuse/visseuse, vérifiez que toutes les pièces mobiles sont à l'arrêt.

§ Évitez les blocages fréquents lorsque vous vissez ou percez, cela peut endommager les batteries.

§ Utilisez exclusivement le chargeur prescrit pour charger le bloc-batterie. N'utilisez pas ce chargeur pour charger des blocs-batteries d'un autre type. Tout bloc d'alimentation doit être exclusivement utilisé avec le socle du chargeur et la batterie de même référence.

§ Utilisez le chargeur uniquement dans un environnement sec et à une température comprise entre 10 °C et 40 °C.

§ N'utilisez pas le chargeur s'il est endommagé.

§ Confiez la réparation du chargeur et du bloc-batterie uniquement à notre service technique.

§ Évitez le court-circuit du bloc-batterie. Veillez à ce que les connexions du bloc-batterie ne

puissent pas venir au contact d'objets métalliques.

§ Ne conservez pas le bloc-batterie dans des endroits où la température peut dépasser 50 °C, par exemple dans une voiture garée au soleil.




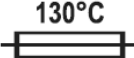
§ Ne brûlez pas le bloc-batterie.

§ Ne tentez jamais d'ouvrir le bloc-batterie.

§ En cas de contact du liquide du bloc-batterie (solution d'hydroxyde de potassium à 25-30 %) avec la peau, rincez immédiatement la peau abondamment à l'eau. Neutralisez le liquide avec un acide faible, comme le vinaigre ou du jus de citron. En cas de contact du liquide du bloc-batterie avec les yeux, rincez les yeux sous l'eau courante pendant au moins 10 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Pictogrammes sur le chargeur

Le chargeur comporte les pictogrammes suivants :

	Machine de la classe II – Double isolation – vous n'avez pas besoin d'une prise avec mise à terre.
	Utilisez le chargeur de batterie en intérieur uniquement.
	Transformateur à sécurité intrinsèque.
	Interrupteur de coupure.

PROCÉDURE DE CHARGEMENT

Lors du chargement d'une batterie NI-MH neuve, elle doit être entièrement déchargée puis entièrement chargée à la vitesse de chargement pour la batterie qui est mentionnée dans le mode d'emploi du produit. Ceci doit être suivi d'une décharge complète suivie d'une nouvelle charge complète à la vitesse de chargement pour la batterie qui est mentionnée dans le mode d'emploi du produit.

Cette procédure conditionnera la batterie et égalisera les tensions de cellules. Le suivi de cette procédure assurera le fonctionnement optimal de la batterie.

En cas d'utilisation répétée du chargeur de batterie pour charger un certain nombre de batteries, laissez toujours le chargeur de batterie refroidir avant de charger une autre batterie. Il est recommandé que la période de refroidissement ne soit pas inférieure à 30 à 45 minutes.

Lors du chargement d'une batterie qui a été déchargée lors d'un usage intensif, laissez la batterie refroidir avant de la charger. Il est recommandé que la période de refroidissement ne soit pas inférieure à 30 à 45 minutes.

NI-MH CHARGEMENT & CHARGEURS.

Les batteries NI-MH doivent être rechargées avec une attention raisonnable, principalement parce qu'elles peuvent être endommagées en cas de surcharge. La surcharge peut provoquer une augmentation rapide de la température et de pression interne de la batterie. Ceci peut provoquer une distorsion des cellules et une perte d'électrolyte, et, dans des cas extrêmes où la pression interne est extrêmement élevée, elles peuvent même exploser.

Cette situation peut se présenter lorsqu'une batterie surchargée est montée sur le produit et est utilisée.

Afin d'éviter cette situation extrême, il est d'une importance vitale que les batteries NI-MH soient entièrement déchargées avant de les charger et que le temps de charge ne soit pas dépassé. La charge répétée de batteries partiellement déchargées pourrait causer une défaillance d'une ou plusieurs des cellules.

AUTODÉCHARGE.

Une batterie NI-MH peut se décharger d'elle-même et perdre sa charge stockée suite à une action chimique interne. Typiquement, elle peut perdre environ 10% de sa charge au cours des 24 premières heures après la charge complète, et puis perdre 10% supplémentaires par mois.

CHARGEMENT DE BATTERIE EN INTÉRIEUR

Ce chargeur est conçu pour être utilisé à l'intérieur. Nous ne recommandons pas qu'il soit utilisé dans votre domicile. Idéalement, les batteries devraient être chargées sur un établi dans un atelier, un garage ou un hangar. Si la charge doit être effectuée dans votre domicile, la zone doit être bien ventilée et le chargeur doit être placé sur une surface non combustible en s'assurant que les fentes de ventilation ne sont pas obturées. Ne dépassez jamais le temps de charge, ceci pouvant endommager la batterie et le chargeur.

ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

Si la batterie refuse de se charger ou de maintenir sa charge, sa durée de vie utile est épuisée. Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer le bloc-batterie de manière correcte. Ce bloc-batterie contient des cellules NI-MH. Avant l'élimination, assurez-vous que le bloc-batterie est entièrement déchargé en faisant fonctionner votre appareil sans fil, puis retirez le bloc-batterie de l'appareil et couvrez les connexions du bloc-batterie connections avec de la bande autocollante pour usage intensif afin d'empêcher un court-circuit et une décharge d'énergie pouvant entraîner un incendie. N'essayez pas d'ouvrir ni de réparer des composants quelconques. Consultez les autorités locales pour des informations concernant les options disponibles de recyclage et/ou d'élimination.

CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES POUR BATTERIES RECHARGEABLES

Les batteries peuvent fuir ou exploser si elles ne sont pas chargées ou manipulées correctement. Observez toujours les précautions suivantes lors de la manipulation des batteries. Assurez-vous que la machine est mise hors service avant de retirer ou placer les batteries.

Ne pas essayer d'utiliser cette batterie avec un autre produit.

Ne pas essayer de placer la batterie à l'envers.

Ne pas court-circuiter ni essayer de démonter la batterie.

Ne pas exposer la batterie au feu ni à une chaleur intense.

Ne pas immerger ni exposer la batterie à l'eau.

Ne pas stocker ni transporter la batterie avec des objets métalliques détachés tels qu'un foret et des embouts de vissage.

Les batteries sont susceptibles de fuir lorsqu'elles sont déchargées. Afin d'éviter d'endommager le produit, retirez ou rechargez la batterie lorsqu'il ne reste plus de charge.

Stockez la batterie dans un endroit frais lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Après une utilisation prolongée, la batterie peut devenir chaude. Avant de retirer la batterie, mettez la machine hors service et laissez refroidir la batterie.

N'utilisez pas la batterie si vous constatez une décoloration ou déformation du boîtier de la batterie.

ÉLIMINATION DU PRODUIT

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers, mais doit être apporté au site local de collecte de déchets pour le recyclage environnemental.

3-5 HEURES DE CHARGE

CHARGER LA BATTERIE

Remarque : durant la charge, la batterie devient chaude suite à la charge.

La batterie fournie avec cet outil électrique a uniquement été chargée pour un test et doit être entièrement chargée avant l'utilisation.

Lisez d'abord les instructions de sécurité, puis suivez les instructions de charge.

1. Connectez les conducteurs du transformateur de charge à la base du chargeur.
2. Branchez le transformateur de charge dans une prise de courant standard 230-240V~50Hz. La lampe témoin verte s'allume pour indiquer que le chargeur est sous tension.
3. Ne faites pas de nœuds ni de plis dans le câble.
4. Ce transformateur de chargeur et le bloc-batterie sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble. NE PAS essayer de charger un outil sans fil ou bloc-batterie d'une autre marque avec ce chargeur.
5. Notez que la batterie a une rainure de clavette qui ne permet de l'insérer que dans un seul sens dans la base du chargeur.
6. Placez le bloc-batterie dans la base du chargeur (fig. A & B).
7. La lampe témoin rouge s'allume pour indiquer que la batterie est en charge.

8. Limitez la charge à 3-5 heures uniquement.
9. Débranchez le transformateur lorsqu'il n'est pas utilisé et rangez-le dans une armoire de stockage appropriée.
10. Évitez de charger votre batterie dans des conditions de gel, la puissance de charge ne serait pas suffisante.
11. Lorsque vous chargez plus d'un bloc-batterie à la suite, laissez refroidir le transformateur de chargement pendant au moins 30 minutes avant de charger la batterie suivante.

Retirez toujours le bloc-batterie et rangez-le en sécurité lorsque la foreuse sans fil n'est pas utilisée.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE



Vérifiez si le voltage mentionné sur la plaque signalétique du chargeur correspond au voltage secteur disponible sur lieu.

DESCRIPTION

Votre perceuse-visseuse rechargeable a été conçue pour les travaux de perçage dans le bois, le métal et les plastiques ainsi que pour les travaux de vissage.

1. Batterie
2. Bouton de déverrouillage de la batterie
3. Interrupteur marche-arrêt
4. Marche avant / marche arrière
5. Réglage de couple
6. Tête coudée
7. Broche d'entraînement
8. Mandrin sans clé
9. Chargeur
10. Base du chargeur

POSE ET DEPOSE DE LA BATTERIE

(FIG. 2)

Pour installer la batterie sur la foreuse, faites glisser la batterie dans le corps de la foreuse jusqu'à ce qu'elle se verrouille en position. Pour retirer la batterie, appuyez sur les deux boutons de libération de la batterie (Fig. 2) (2.1), maintenez-les enfoncés et faites glisser la batterie hors du corps de la foreuse.

POSE ET DEPOSE DU MANDRIN (FIG. 3-4)

Toujours retirer la batterie avant d'effectuer des réglages ou de la maintenance.

Cette foreuse est fournie avec un mandrin amovible et une tête coudée 90°. Fixez le mandrin sur la foreuse en faisant glisser le collier de verrouillage vers l'avant (Fig. 3) (3.1), faites glisser le mandrin sur la broche d'entraînement en veillant à ce que le mandrin soit verrouillé en position (Fig. 4). Pour retirer le mandrin, faites glisser le collier de verrouillage vers l'avant et tirez le mandrin hors de la broche d'entraînement.

MONTAGE ET REGLAGE DE LA TÊTE COUDÉE (FIG. 5-6)

La tête coudée se fixe en faisant glisser le collier de verrouillage vers l'avant (Fig. 5) (5.1) et en poussant la tête coudée sur la broche d'entraînement, puis en relâchant le collier de verrouillage et en s'assurant que la tête coudée est verrouillée et bien fixée.

Pour régler la position de la tête coudée, faire glisser le collier de verrouillage vers l'avant, repositionner la tête dans la position désirée et relâcher le collier de verrouillage (Fig. 6). Toujours s'assurer que la tête est bien fixée et verrouillée en position.

FONCTIONNEMENT DU MANDRIN AUTOSERRANT (FIG. 7)

Le mandrin sans clé monté sur cette foreuse/visseuse permet un montage et démontage aisés des embouts et forets. Le mandrin a deux poignées rotatives (Fig. 7) (A & B). Sélectionnez le foret/embout requis et insérez-le dans les mâchoires du mandrin, tournez la poignée B dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les mâchoires saisissent le foret/embout.

Avec votre main libre, saisissez fermement la poignée A et faites tourner la poignée B dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle serre le foret/embout. N'essayez pas d'appliquer une force excessive pour serrer.

Remplacez la batterie, votre foreuse/visseuse est maintenant prête à l'utilisation.

ENTRAÎNEMENT HEXAGONAL (FIG. 8)

L'arbre d'entraînement de la foreuse et celui de la tête coudée possèdent tous deux un entraînement hexagonal. Ceci vous permet d'utiliser des forets à queue hexagonale de 6,35 mm (1/4") et des embouts de vissage directement dans l'arbre d'entraînement.

VITESSE VARIABLE (FIG. 9)

Appliquez simplement une légère pression sur l'interrupteur Marche/Arrêt (Fig. 9) (9.1) pour démarrer la foreuse à basse vitesse. Augmenter la pression permet une augmentation variable de la vitesse.

INTERRUPTEUR MARCHE AVANT & MARCHE ARRIÈRE (FIG. 10)

Cette caractéristique est sélectionnée via un curseur situé au-dessus de l'interrupteur Marche/Arrêt (Fig.10) (10.1). Pour sélectionner le sens de rotation de la foreuse, poussez simplement le bouton entièrement vers la gauche pour la rotation en sens inverse. Pour passer à la rotation vers l'avant, poussez le bouton entièrement du côté droit de la poignée.

Veuillez noter: À titre de précaution de sécurité contre un engagement accidentel pendant le transport, poussez le bouton de marche avant/arrière en position centrale ou neutre pour rendre la foreuse inopérante.

REGLAGE DE COUPLE (FIG. 11)

Cette caractéristique permet de régler le couple ou la puissance de serrage de votre foreuse/visseuse et différents niveaux de puissance d'entraînement peuvent être nécessaires en fonction de l'application. Lors du vissage de vis de grand diamètre, un couple de rotation plus élevé est nécessaire pour entraîner la vis jusqu'à ce qu'elle soit correctement serrée.

Faites tourner le collier de couple jusqu'à ce que le réglage de couple désiré s'aligne sur la flèche sur le corps de la foreuse (Fig. 11) (11.1).

Lorsque le couple sélectionné est atteint, le mandrin s'arrête de tourner.

Il y a 16 réglages de couple :

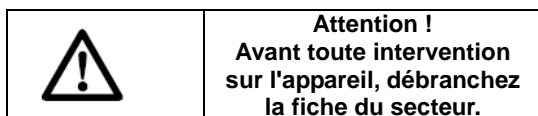
- | | |
|-------|--|
| 1-3 | Pour visser de petites vis. |
| 4-5 | Pour visser des vis dans des matériaux tendres ou des plastiques. |
| 6-7 | Pour visser des vis dans du bois tendre. |
| 8-9 | Pour visser des vis dans du bois moyen/dur. |
| 10-13 | Pour visser des vis dans du bois dur. |
| 14-16 | Pour le vissage ou perçage puissant dans le métal ou à l'aide de forets plats. |

REMARQUE : Démarrez toujours au réglage le plus bas.

Le symbole de foret indique le couple le plus élevé et est utilisé pour le forage et le vissage de grandes vis.

AVERTISSEMENT! La machine est conçue comme foreuse et visseuse. N'attachez pas d'autres accessoires que ceux recommandés

NETTOYAGE ET ENTRETIEN



Entretien

§ Ne faites réparer votre appareil que par du personnel qualifié, au moyen de pièces de rechange originales uniquement, de manière à préserver la sécurité de l'appareil.

Nettoyage

▪ Nettoyez régulièrement le carter de la machine à l'aide d'un chiffon doux, de préférence après chaque utilisation de cette dernière. Veillez à ce que les grilles d'aération soient exemptes de toutes traces de poussière et de saletés. Pour la saleté difficile, utilisez un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse. N'utilisez jamais de solvants tels que l'essence, l'alcool, l'ammoniaque, etc. En effet, ces types de solvants peuvent abîmer les pièces en plastique.

Lubrification

La machine n'exige aucune lubrification supplémentaire.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Tension V	18
Vitesse à vide min-1	0-550
Capacité du mandrin	10 mm
Capacité de perçage dans le bois	16 mm
Capacité de perçage dans l'acier	8 mm
Réglages de couple	16
Batterie	Ni-Cd
Capacité de la batterie mAh	1200
Durée de charge	3-5h
Tension d'entrée du chargeur	230 V~ 50Hz
Tension d'entrée du chargeur	24 V d.c.
Poids kg	1.6

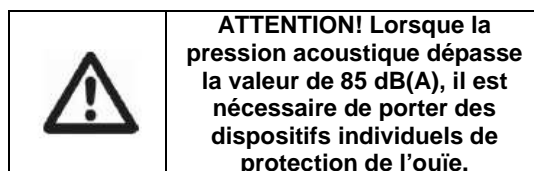
Valeurs des émissions sonores mesurées selon la norme applicable :

Pression acoustique LpA

65.4 dB(A) K = 3dB(A)

Puissance acoustique LwA

76.4 dB(A) K = 3 dB(A)



Valeur quadratique moyenne pondérée de l'accélération selon la norme applicable :

2.44 m/s² K = 1.5 m/s²



La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre; l'indication du fait que la valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.



L'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et signifiant la nécessité d'identifier les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituant le cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

SERVICE APRÈS-VENTE

_ Un commutateur endommagé doit être remplacé dans nos ateliers du service après-vente.

_ **Si le remplacement du câble d'alimentation est nécessaire, cela doit être réalisé par le fabricant ou son agent pour éviter un danger.**

ENTREPOSAGE

_ Nettoyez soigneusement toute la machine et ses accessoires.

_ Entrez-la hors de la portée des enfants, dans une position stable et sûre, dans un lieu sec et tempéré, évitez les températures trop hautes ou trop basses.

_ Protégez-la du rayonnement direct du soleil. Tenez-la, si possible, dans le noir.

_ Ne l'enfermez pas dans des sacs en plastique car de l'humidité pourrait s'y former.

- Entreposage de la batterie

_ Entrez et chargez vos batteries dans un espace frais. Les températures inférieures à 10°C (50F) ou supérieures à 38°C (100F) diminueront la durée de vie de la batterie.

_ N'entrez jamais les batteries quand elles sont déchargées. Rechargez-les immédiatement lorsqu'elles sont déchargées.

_ Les batteries perdent progressivement leur charge, au plus élevée la température, au plus vite. Donc, si vous entreposez votre outil pendant de longues périodes au cours desquelles vous ne l'utilisez pas, rechargez les batteries chaque mois ou tous les deux mois. Ceci contribuera à prolonger la durée de vie de la batterie.

GARANTIE

Pour les clauses de garantie, reportez-vous aux conditions de garantie ci-jointes.

ENVIRONNEMENT



Si, après un certain temps, vous décidez de remplacer votre machine, ne vous en débarrassez pas avec les ordures ménagères mais destinez-la à un traitement respectueux de l'environnement.



Packs-batteries

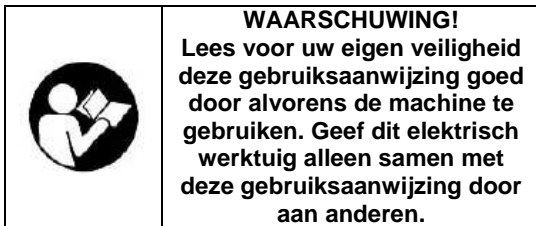
Vous devez vous débarrasser des packs batteries usagés de manière écologique et dans le respect de la réglementation locale.

- Déchargez le pack-batteries en faisant tourner la machine à vide jusqu'à ce que le moteur s'arrête.
- Retirez le pack-batteries de la machine.
- Livrez les pack-batteries comme petit déchet chimique au dépôt de traitement écologique de votre commune.

OPLAADBARE SCHROEF/BOORMACHINE

TOEPASSINGSGBIED

Uw oplaadbare schroef/boormachine is ontworpen voor boorwerkzaamheden in hout, metal en kunststoffen alsmede voor schroefwerkzaamheden. Het apparaat is niet bestemd voor industrieel gebruik.



ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Volg bij gebruik van de machine altijd de bijgeleverde veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING! Neem alle voorschriften en veiligheidswaarschuwingen door. Het niet naleven van de voorschriften kan elektrische schokken, brand en/of ernstige verwondingen veroorzaken. Bewaar de veiligheidswaarschuwingen en de instructies als referentie voor later. Het hierna gebruikte begrip „elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap, gevoed door het elektriciteitsnet (met elektriciteitskabel) of op batterij (snoerloos).

Werkplaats

- Hou de werkplaats opgeruimd en goed verlicht. Wanorde en een slecht verlichte werkplaats kunnen tot ongevallen leiden.
- Gebruik het apparaat niet in een omgeving waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden. Elektrisch gereedschap brengt vonken voort die dergelijke stoffen of dampen kunnen laten ontbranden.
- Zorg dat er geen kinderen of andere

personen in de buurt zijn als u het elektrisch apparaat gebruikt. Afleiding kan ervoor zorgen dat u de controle over het toestel verliest.

Elektrische veiligheid

- Controleer altijd of de netspanning overeenstemt met deze vermeld op het typeplaatje.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten doen het risico op elektrische schokken afnemen.
- Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiators, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een groter risico op elektrische schokken wanneer uw lichaam geaard is.
- Hou het apparaat buiten bereik van regen of vocht. Het binnendringen van water in een elektrisch apparaat verhoogt het risico op elektrische schokken.
- Beschadig het snoer niet. Gebruik de kabel niet om het apparaat te dragen of op te hangen, of de stekker uit het stopcontact te trekken. Hou de kabel buiten bereik van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen van het apparaat. Beschadigde of in de war geraakte kabels verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u het gereedschap buitenshuis gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengkabel die geschikt is voor gebruik buitenshuis vermindert het gevaar voor een elektrische schok.
- Wanneer het gebruik van het gereedschap in

een vochtige omgeving niet te vermijden is, gebruik dan een aansluitpunt dat beveiligd is met een verliesstromschakelaar. Het gebruik van een verliesstromschakelaar vermindert het gevaar voor een elektrische schok.

Veiligheid van personen

- Wees aandachtig. Let op wat u doet en ga verstandig aan het werk met elektrisch gereedschap. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Eén moment van onoplettendheid bij het gebruik van het apparaat kan tot ernstige verwondingen leiden.
- Draag uw persoonlijke veiligheidsuitrusting en steeds een veiligheidsbril. Door een persoonlijke veiligheidsuitrusting (stofmasker, niet glijdende veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of een gehoorbescherming - afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrisch gereedschap) te dragen, doet u het risico op verwondingen afnemen.
- Voorkom een ongewilde inbedrijfstelling. Ga na of de schakelaar op "UIT(0)" staat voor u de stekker in het stopcontact steekt. Als u bij het dragen van het apparaat de vinger aan de schakelaar houdt of de stekker in het stopcontact steekt terwijl het ingeschakeld is, kan dat tot ongevallen leiden.
- Verwijder instelgereedschap of schroefsleutels voor u het apparaat inschakelt. Gereedschap dat of een sleutel die zich in een draaiend onderdeel van het apparaat bevindt, kan tot verwondingen leiden.
- Overschat uzelf niet. Neem een veilige houding aan en zorg dat u uw evenwicht niet verliest. Zo kunt u het apparaat in een onverwachte situatie beter onder controle houden.
- Draag gepaste kleding. Draag geen wijde kleren en geen sieraden. Hou uw haar, kleren en handschoenen buiten het bereik van bewegende delen. Losse kleren, sieraden en lange haren kunnen door bewegende delen

worden gegrepen.

- Als er stofafzuig- en stofopvanginrichtingen kunnen worden gemonteerd, moet u ervoor zorgen dat die aangesloten zijn en juist worden gebruikt. Het gebruik van dergelijke inrichtingen doet de gevaren door stof afnemen.

Zorgvuldige omgang met en gebruik van elektrisch gereedschap

- Overbelast het apparaat niet. Gebruik voor uw werk het elektrische gereedschap dat daarvoor bestemd is. Elektrisch gereedschap zal beter presteren en veiliger werken wanneer het wordt gebruikt in situaties waarvoor het dient.
- Gebruik geen elektrisch apparaat waarvan de schakelaar defect is. Een elektrisch apparaat dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden hersteld.
- Trek de stekker uit het stopcontact voor u het apparaat instelt, accessoires vervangt of het apparaat opbergt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het apparaat ongewild wordt gestart.
- Bewaar ongebruikt elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen. Laat personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat of die deze gebruiksaanwijzing niet hebben gelezen, het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- Ga zorgvuldig om met het apparaat. Controleer op verkeerd uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, breuk of andere defecten die de werking van het gereedschap zouden kunnen beïnvloeden. Elektrisch gereedschap dat defect is moet hersteld worden. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- Hou snijgereedschap scherp en zuiver. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe kanten raakt minder snel geklemd en

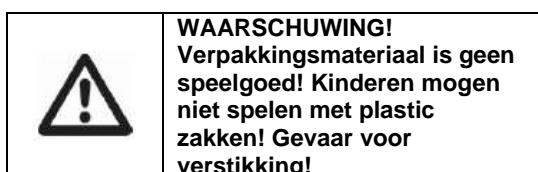
is gemakkelijker te hanteren.

Gebruik elektrisch gereedschap, accessoires, speciaal gereedschap en dergelijke meer in overeenstemming met deze gebruiksaanwijzing en zoals het voor het type van apparaat is voorgeschreven. Hou bovendien rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de voorgeschreven, kan tot gevaarlijke situaties leiden.

Service

Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u er zeker van dat het apparaat aan de veiligheidseisen blijft voldoen.

en onderstaande aanvullende veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op.



In deze handleiding en/of op deze machine worden de volgende symbolen gebruikt:

	CE Conform de Europese toepasselijke standaarden op het gebied van veiligheid.
	Lees voor gebruik de handleiding.
	Gevaar voor lichamelijk letsel of materiële schade.
	Draag altijd oogbescherming.
	Draag altijd een ademhalingsmasker.






**Draag altijd
gehoorbescherming.**

GEREEDSCHAPSPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Hou het motorgereedschap aan zijn geïsoleerde handgrepen vast wanneer u een bewerking uitvoert waarbij een schroef in contact zou kunnen komen met verborgen bedrading. Schroeven die in contact komen met een spanningvoerende geleider, kunnen ervoor zorgen dat de naakte metalen onderdelen van het gereedschap onder spanning komen te staan, waardoor de gebruiker een elektrische schok zou kunnen krijgen.
- Bescherm het batterijpack tegen regen en vocht. Binnendringend water in de batterijlader verhoogt het gevaar voor een elektrische schok.
- Laad enkel bij met de lader die door de fabrikant is opgegeven. Een lader die geschikt is voor een bepaald type batterij kan brandgevaar opleveren wanneer hij gebruikt wordt met een andere batterij.
- Laad geen andere batterijen op. De batterijlader is enkel geschikt voor het laden van onze batterijen binnen de opgegeven spanningsbereiken. Bij ander gebruik ontstaat er explosie- en brandgevaar.
- Hou de batterijlader proper. Vuil kan tot een gevaarlijke elektrische schok leiden.
- Controleer vóór elk gebruik de batterijlader, het snoer en de stekker. Gebruik de batterijlader niet wanneer er defecten opgemerkt worden. Maak zelf de batterijlader niet open maar laat hem enkel met originele onderdelen door vakbekwame mensen

herstellen. Beschadigde batterijladers, kabels en stekkers verhogen het gevaar voor een elektrische schok.

- Gebruik de batterijlader niet op makkelijk ontbrandbare oppervlakken (bv. papier, textiel, enz.) of in brandgevaarlijke omgevingen. Er is gevaar voor brand door het opwarmen van de batterijlader tijdens het laden.
- Bij verkeerd gebruik van de batterij kan er vloeistof uit vrijkomen. Vermijd contact hiermee. Indien dit per ongeluk toch gebeurt, spoel dan met water. Indien de vloeistof met de ogen in contact komt, zoek dan bijkomend medische hulp. Vloeistof die uit de batterij vrijkomt kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- Maak zelf de batterij niet open. Er is gevaar voor kortsluiting.
- Bescherm de batterij tegen hitte, bv. tegen continue zonnestraling of vuur. Er is ontploffingsgevaar.
- Sluit de batterij niet kort. Er is ontploffingsgevaar.
- Indien de batterij beschadigd is of verkeerd gebruikt werd, kunnen er dampen vrijkomen. Indien u hier last van ondervindt, zorg dan voor voldoende verse lucht en contacteer een dokter. De dampen kunnen het ademhalingsstelsel irriteren.

	Verbrand de lader en de batterij niet.
	Stel de lader en de batterij niet bloot aan temperaturen boven 50 °C.
	Stel de lader en de batterij niet bloot aan vocht.

BIJZONDERE

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

§ Neem de batterij uit de machine tijdens onderhoud en als de machine langere tijd niet wordt gebruikt.



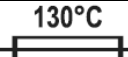
§ Gebruik uitsluitend het voorgeschreven type batterij.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR LADER EN BATTERIJ

- Bestudeer de instructies en veiligheidsvoorschriften alvorens de batterij te laden.
- Gebruik uitsluitend de voorgeschreven lader Om de batterij te laden. Laad geen batterijen van een ander type met deze lader. Voedingsadapters mogen uitsluitend worden gebruikt samen met de sokkel van de lader en de bijbehorende batterij.
- Gebruik de lader uitsluitend in een droge omgeving bij een temperatuur tussen 10 °C en 40°C.
- Gebruik de lader niet als deze is beschadigd.
- Laat de lader en batterij uitsluitend repareren door een erkend reparateur.
- Vermijd kortsluiting van de batterij. Zorg ervoor dat de aansluitingen van de batterij niet in aanraking kunnen komen met metalen voorwerpen.
- Bewaar de batterij niet op plaatsen waar de temperatuur boven de 50 °C kan stijgen, b.v. in een in de zon geparkeerde auto.
- Verbrand de batterij niet.
- Probeer nooit om de batterij te openen.
- Mocht de batterijvloeistof (een oplossing

Pictogrammen op de oplader

De volgende pictogrammen zijn van toepassing op de oplader:

	Klasse II - De machine is dubbel geïsoleerd een aarddraad is daarom niet nodig.
	Gebruik de lader enkel binnenshuis.
	Storingbestendige scheidingstransformator.
	Thermische beveiligingsschakelaar.

OPLAADPROCEDURE

Voor het opladen van een nieuwe NI-MH-batterij moet deze eerst volledig worden ontladen, gevolgd door een volledige oplading volgens de oplaadinstructies in de producthandleiding. Dit moet dan worden gevolgd door een volledige ontlading en een nieuwe volledige oplading volgens de oplaadinstructies in de producthandleiding.

Deze procedure zal de batterij in goede werkingsstaat brengen en de batterijcellspanningen in evenwicht brengen. Deze procedure volgen zal een optimaal bedrijf van de batterij waarborgen.

Bij veelvuldig gebruik van de lader om een aantal batterijen op te laden moet u de lader steeds laten afkoelen vooraleer u een volgende batterij oplaadt. Het is aan te raden een afkoelperiode van minstens 30 tot 45 minuten toe te passen.

Bij het opladen van een batterij die werd ontladen gedurende intensief gebruik, moet u de batterij laten afkoelen vooraleer u ze weer oplaadt. Het is aan te raden een afkoelperiode van minstens 30 tot 45 minuten toe te passen.

NI-MH OPLADEN & LADERS.

NI-MH batterijen moeten worden opgeladen met de nodige zorg, grotendeels omdat ze beschadigd kunnen raken door overladen. Overladen kan ertoe leiden tot de batterijtemperatuur en de interne druk snel stijgen. Dit kan ertoe leiden dat cellen vervormen en elektrolyt verliezen, en in extreme gevallen bij uiterst hoge interne druk kunnen deze zelfs ontploffen.

Deze situatie kan ook voorkomen als een overladen batterij wordt aangebracht op het product en wordt in gebruik genomen.

Om deze extreme situatie te voorkomen is het van cruciaal belang dat NI-MH batterijen volledig worden ontladen vooraleer ze op te laden en dat de oplaadtijd niet wordt overschreden. Herhaald opladen van gedeeltelijk ontladen batterijen kan een defect van één of meerdere van de cellen veroorzaken.

ZELFONTLADING.

Een NI-MH batterij kan zichzelf ontladen en haar opgeslagen lading verliezen door de interne chemische actie. Typisch kan deze ongeveer 10% van haar lading verliezen in de eerste 24 uur na het volledig opladen en deze dan verliezen met nogmaals 10% per maand.

BATTERIJEN OPLADEN BINNENHUIS

Deze lader is ontworpen voor binnengebruik. We raden niet aan van deze in uw woning te gebruiken. In het ideale geval worden batterijen opgeladen op een werkbank in een werkplaats, garage of schuurtje. Als het opladen in uw woning moet gebeuren, dan moet de zone goed geventileerd zijn en de lader moet op een niet-ontvlambaar oppervlak worden geplaatst met waarborging dat de ventilatiesleuven niet afgedekt zijn. Overschrijd de laadtijd nooit aangezien de batterij en de lader hierdoor kunnen worden beschadigd.

BATTERIJEN WEGGOOIEN

Als de batterij niet wil opladen of opgeladen blijven, dan is haar levensduur wellicht overschreden. Om de natuurlijke rijkdommen te beschermen moet u het battery pack op verantwoorde wijze recyclen of opruimen. Dit battery pack bevat NI-MH-cellen. Vooraleer het battery pack op te ruimen moet u zorgen dat het volledig is ontladen door uw draadloze machine te gebruiken en vervolgens het battery pack van het product te nemen en de contactpunten ervan af te dekken met zware plakband, om kortsluiting en energie-ontlading te voorkomen die brand kunnen veroorzaken. Probeer geen componenten van de batterij te openen of te verwijderen. Raadpleeg uw lokale afvalverwerkingsinstantie voor informatie over beschikbare recyclage- en/of opruimingsopties.

**SPECIFIEKE
VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
OPLAADBARE BATTERIJEN**

Batterijen kunnen lekken of ontploffen indien niet correct opgeladen of gehanteerd. Let steeds op de volgende voorzorgen bij de hantering van batterijen. Zorg dat de machine is uitgeschakeld vooraleer u batterijen verwijdert of monteert. Gebruik deze batterij niet met enig ander product. Probeer de batterij niet omgekeerd in te zetten. Verricht geen kortsluiting op de batterij en probeer ze ook niet te ontmantelen. Stel de batterij niet bloot aan vlammen of te grote hitte.

Dompel de batterij niet onder in water en stel ze er ook niet aan bloot.
Bewaar of vervoer de batterij niet met losse metalen objecten zoals boor- en schroefijzers.

Batterijen kunnen gemakkelijk beginnen lekken na het ontladen. Om schade aan het product te voorkomen kunt u best de batterij verwijderen of opladen als ze volledig ontladen is. Bewaar de batterij op een koele plaats wanneer niet gebruikt.

Na langdurig gebruik kan de batterij heel heet worden. Vooraleer u de batterij verwijdert moet u de machine uitschakelen en de batterij laten afkoelen.
Gebruik de batterij niet als u enige verkleuring of vervorming van het batterijhuis merkt.

OPRUIMING VAN HET PRODUCT

Dit product mag niet worden opgeruimd met het huishoudelijk afval, maar moet naar uw plaatselijk afvalverwerkingsterrein worden gebracht voor milieuvriendelijke recyclage.

3-5 UUR OPLADEN

DE BATTERIJ OPLADEN

Nota: Tijdens het opladen zal de batterij warm worden van het laden.

De met de elektrisch werktuig meegeleverde batterij bevat alleen een testlading en moet volledig worden opgeladen voor gebruik.

Lees eerst de veiligheidsinstructies en volg dan de laadinstructies.

1. Sluit de ladertransformatorkabel aan op de laderbasis.
2. Sluit de ladertransformator aan op een standaard 230-240V~50Hz wandstopcontact. Het groene lichtje zal oplichten om stroomvoorziening naar de lader aan te geven,
3. Zorg dat er geen knoop of kink in de kabel komt.

4. Deze ladertransformator en battery pack zijn specifiek ontworpen om samen te werken. Probeer NIET enig ander merk of draadloos werktuig of battery pack op te laden met deze lader.
5. Noteer dat de batterij een spiesleuf heeft waardoor het slechts op één manier in de lader kan vastklikken.
6. Plaats het battery pack in de laderbasis (Afb. A & B).
7. Het rode lampje zal oplichten om aan te geven dat de batterij wordt opgeladen.
8. Laad altijd slechts gedurende 3-5 uur op,
9. Trek de transformator uit wanneer niet gebruikt en bewaar deze in een geschikte opslagdoos,
10. Vermijd uw batterij op te laden in vriesomstandigheden aangezien er onvoldoende oplaadvermogen zal zijn.
11. Bij het opladen van meer dan één battery pack na elkaar moet u minstens 30 minuten tussenlaten om de ladertransformator te laten afkoelen vooraleer u de extra batterij oplaadt.

Verwijder steeds het battery pack en bewaar het op een veilige plaats als de draadloze boor niet gebruikt wordt.

ELEKTRISCHE VEILIGHEID



BESCHRIJVING

Uw oplaadbare schroef/boormachine is ontworpen voor boorwerkzaamheden in hout, metaal en kunststoffen alsmede voor schroefwerkzaamheden.

- 1 Batterij
- 2 Batterijontgrendelknop
- 3 Aan/Uit-trekkerschakelaar
- 4 Vooruit/ achteruit
- 5 Koppelregelaar
- 6 Gehoekte boorkop
- 7 Aandrijfspil
- 8 Sleutellose boorklauw
- 9 Oplader
- 10 Laderbasis

DE BATTERIJ INZETTEN EN UITNEMEN (AFB.2)

Om de batterij om de boor te monteren moet u de batterij in het lichaam van de boor schuiven tot ze vastklikt. Om de batterij weer te verwijderen moet u beide batterijontgrendelknoppen (Afb.2) (2.1) ingedrukt houden en de batterij wegschuiven van het boorlichaam.

DE BOORKLAUW AANBRENGEN EN WEGNEMEN (AFB. 3-4)

Verwijder de batterij steeds vooraleer u enige aanpassingen of onderhoudswerken uitvoert.

Deze boor wordt geleverd met een wegneembare boorklauw en 90°gehoekte boorklauw. Zet de boorklauw op de boor door de borgkraag naar voor te schuiven (afb.3) (3.1), schuif de boorklauw op de aandrijfspil en zorg dat de boorklauw in positie vastklikt (afb.4). Om de boorklauw te verwijderen moet u de borgkraag naar voor schuiven en de boorklauw van de aandrijfspil trekken.

AANBRENGEN EN AFSTELLEN VAN DE GEHOEKTE BOORKLAUW (AFB. 5-6)

De gehoekte boorklauw wordt aangebracht door de borgkraag naar voor te schuiven (Afb.5) (5.1) en het hulpstuk op de aandrijfspil te duwen, de borgkraag los te laten en na te gaan of het hulpstuk wel goed en stevig is vastgeklikt.

Om de positie van de gehoekte boorkop aan te passen, de borgkraag naar voor schuiven, de kop weer op de gewenste plaats in positie brengen en de borgkraag weer loslaten (Afb.6). Zorg steeds dat de kop goed in positie vergrendeld is.

SLEUTELLOZE BOORKLAUWWERKING (AFB.7)

De sleutellose boorklauw geïnstalleerd op deze boor/schroefmachine maakt een eenvoudige installatie en verwijdering van boorijzers en schroefbits mogelijk. De boorklauw heeft twee roterende grepen (Afb.7) (A & B) selecteer de vereiste boor/schroefbit en steek deze in de boorklauwkaken, verdraai greep B rechtsonder tot de kaken de boor/schroefbit vastgrijpen.

Houd met uw vrije hand greep A stevig vast en verdraai greep B rechtsonder tot deze aanspant op de boor/schroefbit. Gebruik geen onnodige kracht om aan te spannen.

Breng de batterij opnieuw aan, uw boor/schroefmachine is nu gebruiksklaar.

ZESKANTAANDRIJFASINRICHTING (AFB.8)

De aandrijfjas op de boor en gehoekte boor hebben een zeskant aandrijfjasinrichting. Dit maakt het u mogelijk een 6,35 mm (1/4") zeskant schachtboor en -schroefbit rechtstreeks in de aandrijfjas te gebruiken.

VARIABELE SNELHEID (AFB.9)

Oefen gewoon lichte druk uit op de Aan/Uit-trekkerschakelaar (Afb.9) (9.1) om de boor met lage snelheid te starten. De druk verhogen zal een variabele snelheidsverhoging mogelijk maken.

VOORWAARTS & ACHTERWAARTS-SCHAKELAAR (AFB. 10)

Deze functie wordt geselecteerd via een schuifschakelaar gesitueerd boven de Aan/Uit-trekkerschakelaar (Afb.10) (10.1). Om de richting van de boorrichting te kiezen gewoon de knop aan de linkerkant volledig indrukken voor achterwaarts draaien. Voor omschakeling naar voorwaarts draaien de knop aan de rechterkant van de hendel volledig indrukken. Opgelet:

Als veiligheidsvoorzorg tegen ongewilde inschakeling terwijl de boor wordt gedragen zal de voorwaartse/achterwaartse draaiknop in midden- of neutrale positie drukken de boor buiten werking stellen.

KOPPELAANPASSING (AFB.11)

Deze functie maakt instelling van het koppel of aanspankracht van uw boor/schroefmachine en afhankelijk van de toepassing zijn verschillende niveaus van aandrijfkraft vereist. Bij het inschroeven van grotere schroefdiameters is een groter koppelvermogen vereist om de schroef aan te drijven tot deze goed vastzit.

Verdraai de koppelkraag tot de gewenste koppelinstelling in lijn staat met de pijl op het boorlichaam (Afb.11) (11.1).

Als het geselecteerde koppel wordt bereikt zal de boorklauw stoppen met draaien.

Er zijn 16 koppelinstellingen:

- 1-3 Voor het aandrijven van kleine schroeven.
- 4-5 Om schroeven in zachte materialen of plastics te draaien.
- 6-7 Om schroeven in zachte houtsoorten te draaien.
- 8-9 Om schroeven in middelhard/hard hout te schroeven.
- 10-13 Om schroeven in harde houtsoorten te draaien.
- 14-16 Voor krachtig aandraaien van schroeven of boren van metaal of gebruik van steekbits (holle modellen).

OPMERKING: Start steeds met de laagste instelling.

Het boorsymbool geeft de hoogste koppelinstelling en wordt gebruikt bij het boren en voor inschroeven van grotere schroeven.

WAARSCHUWING! De machine is ontworpen als een boor- en schroefmachine. Breng geen andere hulpstukken aan dan de aanbevolen elementen.

REINIGING EN ONDERHOUD



Opgelet ! Trek de netstekker uit de contactdoos alvorens werkzaamheden aan het apparaat te verrichten.

Service

§ Laat uw apparaat uitsluitend door gekwalificeerde vaklui en met originele reserveonderdelen herstellen. Zo bent u zeker dat de veiligheid van het apparaat behouden blijft.

Reinigen

§ Reinig de machinebehuizing regelmatig met een zachte doek, bij voorkeur iedere keer na gebruik. Gebruik bij hardnekkig vuil een zachte doek bevochtigd met zeepwater. Gebruik geen oplosmiddelen als benzine, alcohol, ammonia, etc. Dergelijke stoffen beschadigen de kunststof onderdelen.

Smeren

De machine heeft geen extra smering nodig.

TECHNISCHE GEGEVENS

Spanning V	18
Toerental (onbelast) min-1	0-550
Boorhoudercapaciteit mm	10
Boorcapaciteit	
staal mm	8
hout mm	16
Batterij	Ni-Cd
Vermogen batterij mAh	1200
Oplaadduur batterij h	3-5 h
Laderingangsspanning	230V~50Hz
Laderuitgangsspanning	24V d.c.
Gewicht kg	1.6

Lpa (Geluidsdrukniveau)

65.4 dB (A) K = 3 dB(A)

Lwa (Geluidsprestatieniveau)

76.4 dB(A) K = 3 dB(A)



Gewogen kwadratische gemiddelde waarde de van toepassing zijnde standaard : $2,44 \text{ m/s}^2$
 $K=1,5 \text{ m/s}^2$



De aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde werd gemeten conform een genormaliseerde proefmethode en kan worden gebruikt om een instrument met een ander instrument te vergelijken; de aanduiding van het feit dat de aangegeven totale trillingenwaarde ook kan worden gebruikt voor een voorafgaande evaluatie van de blootstelling.



Een waarschuwing die stipuleert dat de emissie van trilling in de loop van het werkelijke gebruik van het elektrische instrument kan verschillen van de aangegeven totale waarde, volgens de gebruiksmethodes van het instrument; door de noodzaak aan te geven de veiligheidsmaatregelen te identificeren met de bedoeling de operator te beschermen, welke gebaseerd zijn op een raming van de blootstelling in de werkelijke gebruiksomstandigheden (rekening houdend met alle bestanddelen van de werkingscyclus, zoals de stoptijden van het instrument en de werkingstijden in rust, naast de uitschakeltijd)

SERVICEDIENST

_ Beschadigde schakelaars moeten in de werkplaats van onze klantendienst hersteld worden.

_ Als de vervanging van de voedingskabel noodzakelijk is, moet dit plaatsvinden door de fabrikant of zijn agent om een gevaar te voorkomen.

OPSLAG

Reinig zorgvuldig de gehele machine en het toebehoren.

Berg de machine op buiten het bereik van kinderen, in een stabiele en veilige positie en op een droge plaats met een gematigde temperatuur. Vermijd te hoge en te lage temperaturen.

Bescherm de machine tegen direct invallend licht. Bewaar ze, indien mogelijk, op een donkere plaats.

Bewaar de machine niet in plastic of Nylon zakken om te vermijden dat er zich vocht ophoopt.

Bewaren van de batterij

_ Bewaar en laad uw batterijen op een koele plaats. Temperaturen onder de $10 \text{ }^\circ\text{C}$ (50 F) of boven de $38 \text{ }^\circ\text{C}$ (100 F) verkorten de batterijlevensduur.


_ Bewaar batterijen nooit in ontladen toestand. Laad ze onmiddellijk na het ontladen bij.


_ Batterijen verliezen geleidelijk hun lading; hoe hoger de temperatuur, hoe sneller dit gebeurt. Als u dus uw werktuig voor een langere tijd opbergt zonder het te gebruiken laad dan de batterijen om de twee maanden bij. Dit zal de batterijlevensduur verlengen.

GARANTIE

Voor de garantiebepalingen wordt verwezen naar de bijgevoegde garantievoorwaarden.

MILIEU

	<p>Als uw machine na verloop van tijd aan vervanging toe is, geef hem dan niet met het huisvuil mee, maar zorg voor een milieuvriendelijke verwerking.</p>
---	---

	<p>Batterijen</p> <p>Afgedankte batterijen dienen op milieuvriendelijke wijze en in overeenstemming met de geldende voorschriften te worden afgevoerd.</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Ontlaad de batterij door de machine onbelast te laten draaien totdat de motor stopt.<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Verwijder de batterij uit de machine.<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Lever de batterij als klein chemisch afval in bij het milieudepot in uw gemeente.
---	--

GB

RECHARGEABLE DRILL/SCREWDRIVER

APPLICATION

Your rechargeable drill/screwdriver has been designed for drilling in wood, metal and plastics and for screw driving applications. It is not designed for commercial use.



WARNING! Read this manual and general safety instructions carefully before using the appliance, for your own safety. Your power tool should only be passed on together with these instructions.

GENERAL POWER TOOL SAFETY

WARNINGS

When using the machine, always observe the enclosed safety instructions!

Read all safety warnings and instructions.

Failure to heed warnings and follow instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury. Keep safety warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the safety warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Working area

- Keep working area clean and well lit. Untidy and dark areas can lead to accidents.
- Do not operate power tools in potentially explosive surroundings, for example, in the presence of inflammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders at a distance when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of it.

Electrical safety

- Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.
- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of an electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, radiators, kitchen ranges and refrigerators. There is an increased risk of an electric shock if your body is earthed.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions. If water gets inside a power tool, it will increase the risk of an electric shock.
- Do not damage the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of an electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cable suitable for outdoor use. Using a cord suitable for outdoor use reduces the risk of an electric shock.
- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a power supply protected by a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of an electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when operating a power tool may result in serious personal injury.
- Use safety equipment. Always wear eye protection. Using safety equipment such as a

dust mask, non-skid safety shoes, a hard hat, or hearing protection whenever it is needed will reduce the risk of personal injury.

- Avoid accidental starts. Ensure the switch is in the off position before inserting the plug. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools when the switch is in the on position makes accidents more likely.
- Remove any adjusting keys or spanners before turning on the power tool. A spanner or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not reach out too far. Keep your feet firmly on the ground at all times. This will enable you retain control over the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from the power tool. Loose clothes, jewellery or long hair can become entangled in the moving parts.
- If there are devices for connecting dust extraction and collection facilities, please ensure that they are attached and used correctly. Using such devices can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- Do not expect the power tool to do more than it can. Use the correct power tool for what you want to do. A power tool will achieve better results and be safer if used in the context for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch cannot turn it on and off. A power tool with a broken switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug from the power source before making adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- Store power tools, when not in use, out of the

reach of children and do not allow people who are not familiar with the power tool or these instructions to operate it. Power tools are potentially dangerous in the hands of untrained users.

- Maintain power tools. Check for misalignment or jammed moving parts, breakages or any other feature that might affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired. Many accidents are caused by using poorly maintained power tools.
- Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to jam and are easier to control.
- Use the power tool, accessories and cutting tools, etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work which needs to be done. Using a power tool in ways for which it was not intended can lead to potentially hazardous situations.

Service

- Your power tool should be serviced by a qualified specialist using only standard spare parts. This will ensure that it meets the required safety standards.

as well as the additional safety instructions.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:



In accordance with essential applicable safety standards of European directives

	Read manual before use
	Denotes risk of personal injury or damage to the tool.
	Always wear safety goggles
	Wear a mask in dusty conditions.
	Always wear hearing protection

MACHINE-SPECIFIC SAFETY WARNINGS

- Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- Protect the battery charger from rain and moisture. The penetration of water in a battery charger increases the risk of electric shock.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery, it may create a risk of fire when used with another battery.
- Do not charge other batteries. The battery charger is suitable only for charging our batteries within the listed voltage range. Otherwise there is danger, fire and explosion.
- Keep the battery charger clean. Contamination may cause the danger of electric shock.
- Check the battery charger, cable and plug each time before using. Do not use the battery charger when defects are detected. Do not open the battery charger yourself and have it

repaired only by qualified personnel using original spare parts. Damaged battery chargers, cables and plugs increase the risk of electric shock.




- Do not operate the battery charger on easily inflammable surfaces (e. g. paper, textiles, etc.) or in combustible environments. There is danger of fire due to the heating of the battery charger during charging.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not open the battery yourself. There is danger of a short circuit.
- Protect the battery against heat, e.g., including against continuous sun irradiation and fire. There is a danger of explosion.
- Do not short-circuit the battery. There is a danger of explosion.
- In case of damage and improper use of the battery, vapours may be emitted. In case of complaints, provide for fresh air and consult a physician. The vapours can irritate the respiratory system.

SPECIFIC SAFETY WARNINGS

- § Remove the battery from the machine during maintenance and when the machine will not be used for a longer period of time.
- § Only use the prescribed type of battery




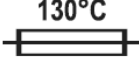
SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGER AND BATTERY

- Read the general instructions and safety instructions carefully before charging the battery.
- Only use the prescribed charger to load the battery. Do not charge batteries of another type with this charger. Mains adaptors are only to be used together with the charger socket and the accompanying battery.
- Only use the charger in a dry environment at A temperature between 10 °C and 40 °C.
- Do not use the charger when it has been damaged.
- Only have the charger and battery repaired by an authorized repair agent.
- Prevent the battery from short circuiting. Make sure that the battery connections cannot Touch metal objects.
- Do not store the battery where the temperature may rise above 50 °C, e.g. in
 - _ Non bruciare la batteria.
 - _ Non cercare mai di aprire la batteria.
 - _ In caso di contatto della pelle con il liquido della batteria (soluzione contenente 25-30% di idrossido di potassio), lavare immediatamente con abbondante acqua. Lenire con una sostanza leggermente acida come ad esempio il succo di limone o l'aceto. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente per 10 minuti con acqua pulita e consultare un medico.

	Do not incinerate battery.
	Do not expose charger and battery to temperatures above 50 °C.
	Do not expose charger and battery to water.

Pictograms on charger

The following pictograms have been applied to the charger:

	"Class II - The machine is double insulated; Earthing wire is therefore not necessary"
	Only use the battery charger indoors.
	Fail-safe isolating transformer.
	Cut-out switch.

BATTERY CHARGING INFORMATION

CHARGING RATES FOR NI-MH

NI-MH battery charging rates are determined by the time taken to fully charge the battery and are determined by the charge current. The three most commonly used charging rates are typically:

- FAST CHARGE.**
- SLOW CHARGE.**
- TRICKLE CHARGE.**

Fast charge batteries

The charging rates for fast charge batteries can vary between 30 minutes and 90 minutes. The charging rate for the battery supplied with a cordless power tool is stated in the product manual.

SLOW CHARGE BATTERY.

The charging rates for slow charge batteries are between 3 Hours and 5 Hours.

Trickle charge batteries.

The charging rates for trickle charge batteries are between 7 Hours and 9 Hours.

IMPORTANT NOTICE

ALWAYS FULLY DISCHARGE A NI-MH BATTERY BEFORE CHARGING AND NEVER EXCEED THE CHARGING RATE TIME, EXCEPT WHEN "CONDITIONING" A NEW BATTERY

CHARGING PROCEDURE

When charging a new NI-MH battery it should be fully discharged followed by a full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual. This should then be followed by a full discharge and a further full charge for the charging rate for the battery as stated in the product manual.

This procedure will condition the battery and equalise the cell voltages. Following this procedure will ensure the optimum operation of the battery.

When repeatedly using the charger to charge a number of batteries always allow the charger to cool down before charging another battery. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

When charging a battery that has been discharged during heavy use allow the battery to cool down before charging. It is recommended that the cooling down period is not less than 30 to 45 minutes.

NI-MH CHARGING & CHARGERS.

NI-MH batteries need to be recharged with a reasonable amount of care, largely because they can be damaged by overcharging. Overcharging can result in the battery temperature and internal pressure to rise rapidly. This can cause the cells to distort and lose electrolyte, and in extreme cases where the internal pressure is extremely high they can even explode.

This situation can also arise when an overcharged battery is fitted to the product and is being used.

In order to avoid this extreme situation it is of vital importance that NI-MH batteries are fully discharged before charging and that the charge time is not exceeded. Repeated charging of partially discharged batteries could cause failure of one or more of the cells.

SELF DISCHARGE.

A NI-MH battery can self discharge and lose its stored charge due to internal chemical action. Typically it can lose approximately 10% of its charge in the first 24 hours after fully charging, and then loses it by a further 10% per month.

BATTERY CHARGING INDOORS

This charger is designed to be used indoors. We do not recommend that it is used inside your home. Ideally batteries should be charged on a bench in a workshop, garage or shed. If the

charging operation is to be carried out in your home the area must be well ventilated and the charger must be placed on a non combustible surface ensuring that the ventilation slots are not blocked. Never exceed the charging time as this could damage the battery and charger.

BATTERY DISPOSAL

When the battery fails to charge or maintain its charge, its usable life is exhausted. To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery pack properly. This battery pack contains NI-MH - cells. Before disposal ensure that the battery pack is fully discharged by operating your cordless product then remove the battery pack from the product and cover the battery pack connections with heavy duty tape, to prevent short circuit and energy discharge which could result in a fire. Do not attempt to open or remove any of the components. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.

SPECIFIC SAFETY INSTRUCTIONS RE-CHARGEABLE BATTERIES.

Batteries may leak or explode if not charged or handled correctly. Always observe the following precautions when handling batteries.

Ensure that the machine is switched off before removing or fitting batteries.

Do not use this battery with any other product. **Do not** attempt to fit the battery the wrong way round.

Do not short out, or attempt to dismantle the battery.

Do not expose the battery to flames or excessive heat.

Do not immerse in or expose the battery to water.

Do not store or transport the battery with loose metal objects such drill and driver bits.

Batteries are prone to leakage when discharged. To avoid damage to the product, remove or re-charge the battery when no charge remains. Store the battery in a cool place when not in use.

After prolonged use the battery may become hot. Before removing the battery, switch the machine off and allow the battery to cool down.

Do not use the battery if you notice any discoloration or distortion of the battery casing.

PRODUCT DISPOSAL

This product should not be disposed of in

household waste but should be taken to your local waste disposal site for environmental recycling.

3-5 HOUR CHARGE

CHARGING THE BATTERY

Note: During charging the battery will become warm as it is being charged.

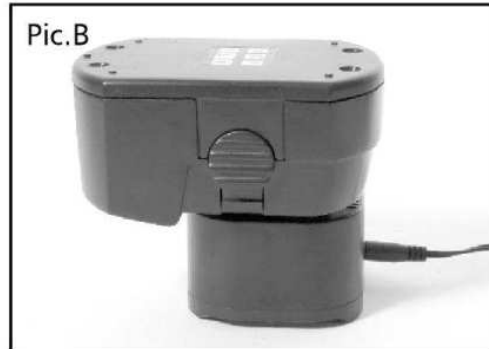
The battery supplied with this power tool contains a test charge only and must be fully charged before use.

First read the safety instructions then follow the charging instructions.

1. Connect the charger transformer lead into the charger base.
2. Plug the charger transformer into a standard 230-240V~50Hz mains outlet socket. The green light will illuminate to indicate power to the charger.
3. Do not allow the cable to become knotted or kinked.
4. This charger transformer and battery pack are specifically designed to work together. DO NOT attempt to charge any other brand of cordless tool or battery pack with this charger.
5. Note the battery has a keyway which allows it to fit into the charger base only one way.
6. Place the battery pack into the charger base (Pic.A & B).

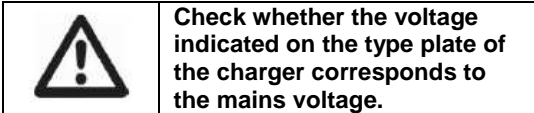


7. The red light will illuminate to indicate the battery is being charged.



8. Time the charge for 3-5 hours only.
 9. Unplug the transformer when not in use and store it in a suitable storage cabinet.
 10. Avoid charging your battery in freezing conditions as charging power will not be sufficient.
 11. When charging more than one battery pack in succession allow at least 30 minutes for the charger transformer to cool down before charging the additional battery.
- Always remove the battery pack and store it safely when the cordless drill is not in use.

ELECTRICAL SAFETY



DESCRIPTION

Your rechargeable drill/screwdriver has been designed for drilling in wood, metal and plastics and for screwdriving applications.

- 1 Battery
- 2 Battery release catch
- 3 On/Off trigger switch
- 4 Forward/ reverse
- 5 Torque adjuster
- 6 Angled head

- 7 Drive spindle
- 8 Keyless chuck
- 9 Charger
- 10 Charger base

Inserting and removing the battery (Pic.2)

To fit the battery to the drill slide the battery into the body of the drill until it clicks into position. To remove the battery press and hold in both of the battery release buttons (Pic.2)(2.1) and slide the battery away from the drill body.

Fitting and removing the chuck (Pic.3-4)

Always remove the battery before carrying out any adjustments or maintenance.

This drill is supplied with a removable chuck and 90° angled attachment. Fit the chuck to the drill by sliding the locking collar forward (pic.3) (3.1), slide the chuck onto the drive spindle ensuring the chuck is locked into position (pic.4). To remove the chuck, slide the locking collar forward and pull the chuck off the drive spindle.

Fitting and adjusting the angled attachment (Pic.5-6)

The angled attachment is fitted by sliding the locking collar forward (Pic.5) (5.1) and pushing the attachment onto the drive spindle, release the locking collar and ensure the attachment is locked and secure.

To adjust the position of the angled head, slide the locking collar forward, re-position the head to the desired location and release the locking collar (Pic.6). Always ensure the head is secure and locked into position.

Keyless Chuck Operation (Pic.7)

The keyless chuck fitted to this drill/driver

allows for the easy installation and removal of bits and drills. The chuck has two rotating grips (Pic.7)(A & B) select the drill /driver bit required and insert it into the chuck jaws, turn grip B in a clockwise direction until jaws grip the drill/driver bit. With your free hand hold grip A firmly and rotate grip B in a clockwise direction until it tightens onto the drill /driver bit. Do not use unnecessary force to tighten.

Re-fit the battery, your drill/driver is now ready for use.

Hex Drive Facility (Pic.8)

The drive shaft on the drill and angled attachment both have a hex drive facility. This allows you to use 6.35mm (1/4") hexagonal shank drill and drive bits directly into the drive shaft.

Variable Speed (Pic.9)

Simply apply light pressure to the On/Off trigger switch (Pic.9)(9.1) to start the drill on a slow speed. Increasing the pressure will allow a variable speed increase.

Forward & Reverse Switch (Pic.10)

This feature is selected via a slide switch located above the On/Off trigger switch (Pic.10)(10.1). To select direction of the drill rotation simply push the button fully in on the left side for reverse rotation. To change to forward rotation, push the button fully in on the right side of the handle. Please note:

As a safety precaution from accidental engagement while being carried pushing the forward/reverse button into the middle or neutral position will render the drill inoperative.

Torque Adjustments (Pic.11)

This feature allows setting of the torque or tightening power of your drill/driver and depending on the application, various levels of driving power are required. When driving larger screw diameters a higher torque power is required to drive the screw until it's properly seated.

Rotate the torque collar until the desired torque setting aligns with the arrow on the drill body (Pic.11)(11.1).

When the selected torque is reached the chuck will stop rotating.

There are 16 torque settings:

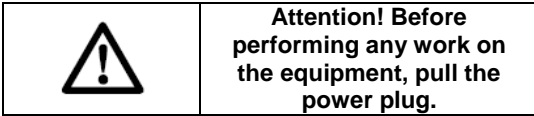
- 1-3 For driving small screws.
- 4-5 For driving screws into soft materials or plastics
- 6-7 For driving screws into soft woods.
- 8-9 For driving screws into medium/hard woods.
- 10-13 For driving screws into hard woods.
- 14-16 For powerful screw driving or drilling metal or using spade (hole) bits.

NOTE: Always start on the lowest setting.

The drill symbol gives the highest torque setting and is used when drilling and for driving larger screws.

WARNING! The machine is designed as a drill and driver. Do not attach any other accessories other than those recommended.

CLEANING AND MAINTENANCE



Service

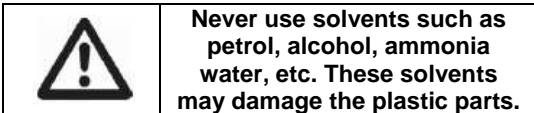
§ Only qualified specialist personnel and original replacement parts should be used for repairs. This will ensure that your device remains safe.

Cleaning

§ Regularly clean the machine housing with a soft cloth, preferably after each use. Keep the ventilation slots free from dust and dirt. If the dirt does not come off use a soft cloth moistened with soapy water. Never use solvents such as petrol, alcohol, ammonia water, etc. These solvents may damage the plastic parts.

Lubrication

The machine requires no additional lubrication.



TECHNICAL DATA

Voltage V	18
No load speed min-1	0-550
Chuck capacity mm	10
Drilling capacity	
in steel mm	8
wood mm	16
Battery	Ni-Cd
Battery capacity mAh	1200
Charging duration battery h	3-5h
Charger output voltage	24V d.c.
Charger input Voltage	230V~50Hz
Weight kg	1.6

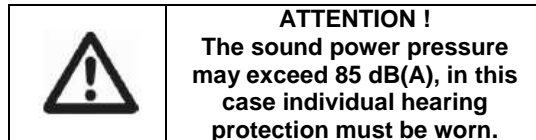
Noise emission values measured according to relevant standard.

Acoustic pressure level

LpA 65.4 dB (A) K = 3 dB(A)

Acoustic power level

LwA 76.4 dB(A) K = 3 dB(A)



Weighted root mean square acceleration according to relevant standard. : 2.44m/s²

K= 1,5 m/s²



The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another that the declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



A warning that the vibration

emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used and of the need to identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

SERVICE DEPARTMENT

- _ Damaged switches must be replaced by our after-sales service department.
- _ **If replacing the power cord is necessary, it should be done by the manufacturer or his agent to avoid a hazard.**

STORAGE

- _ Thoroughly clean the whole machine and its accessories.
- _ Store it out of the reach of children, in a stable and secure position, in a cool and dry place, avoid too high and too low temperatures.
- _ Protect it from exposure to direct sunlight. Keep it in the dark, if possible.
- _ Don't keep it in plastic bags to avoid humidity build-up.

Battery storage

- _ Store and charge your batteries in cool area. Temperatures below 10 °C (50 °F) or above 38 °C (100 °F) will shorten battery life.
- _ Never store batteries in discharged condition. Recharge them immediately after they are discharged.
- _ Batteries gradually lose their charge, the higher the temperature the quicker, so if you store your tool for longer periods of time

without using it, recharge the batteries every month or two. This will prolong battery life.

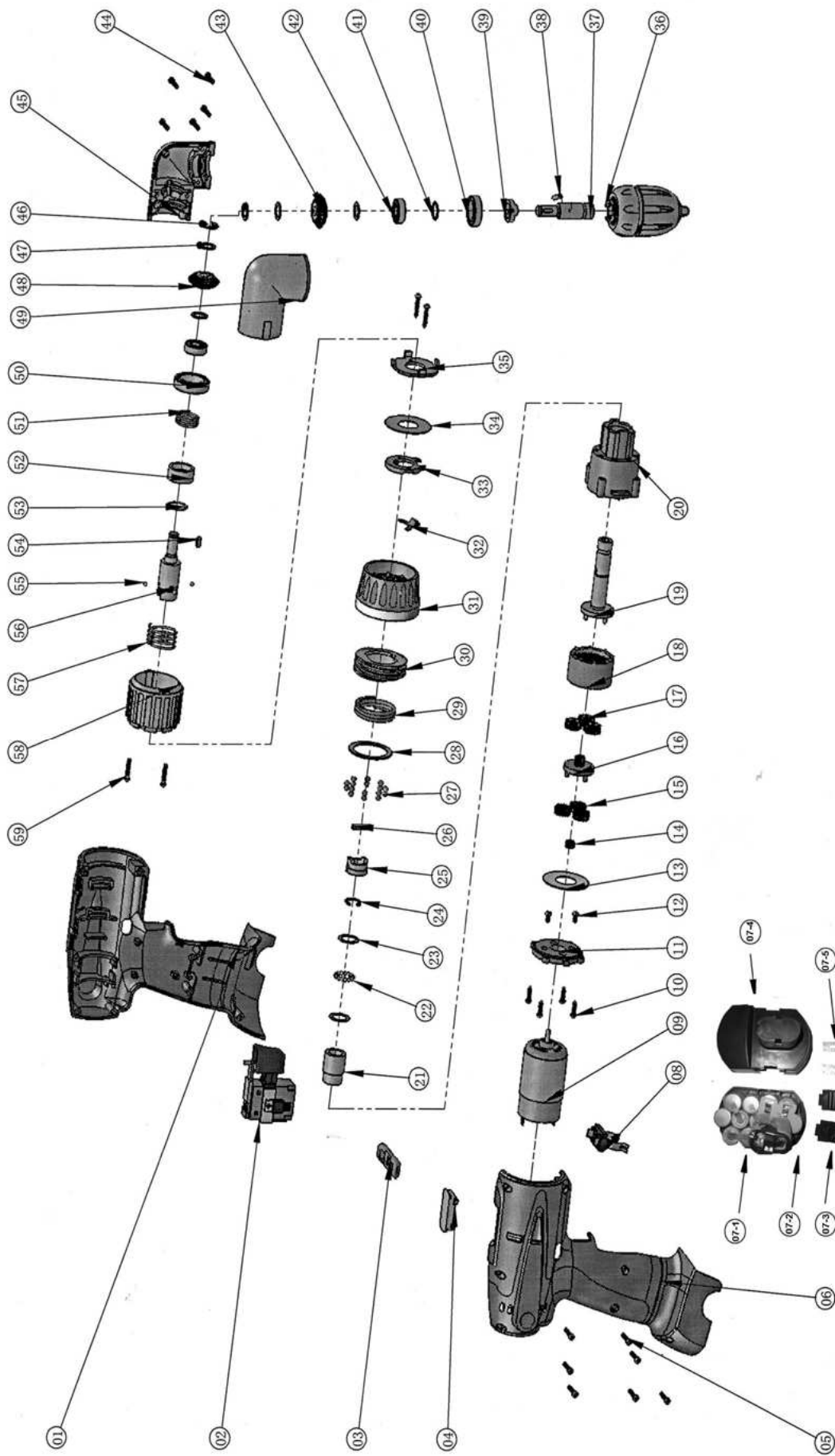
GUARANTEE

Refer to the enclosed guarantee conditions for the terms and conditions of guarantee.

ENVIRONMENT

	<p>Should your machine need replacement after extended use, do not put it in the domestic waste but dispose of it in an environmentally safe way.</p>
--	--

	<p>Batteries</p> <p>Unwanted batteries should be disposed of in an environmentally friendly way and in conformance with the local regulations.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Discharge the battery by letting the machine run at no load speed until the motor stops. <input type="checkbox"/> Remove the battery from the machine. <input type="checkbox"/> Hand in the battery as chemical waste with the recycling station in your municipality.
--	---



Déclaration CE de conformité

WORK MEN certifie que les machines :
Perceuse-visseuse rechargeable WMPRT18-360BM
sont en conformité avec les normes

suivantes :
EN 60745-1 :2009+A11
EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010
EN 55014-1 :2006+A1 :2009
EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008
et

satisfont aux directives suivantes :
2006/42/CEE, 2006/95/CEE, 2004/108/CEE
2011/65/CEE (RoHS), 2012/19/CEE (DEEE)
Belgique Janvier 2014



Mr Joostens Pierre
Président-Directeur Général

WORK MEN, rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique


EG-verklaring van overeenstemming

WORK MEN verklaart dat de machines:
Opladbare schroef/boormachine
WMPRT18-360BM

in overeenstemming zijn met de volgende
normen:

EN 60745-1 :2009+A11
EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010
EN 55014-1 :2006+A1 :2009
EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008
en

voldoen aan de volgende richtlijnen:
2006/42/EEG, 2006/95/EEG, 2004/108/EEG
2011/65/EEG (RoHS), 2012/19/EEG (DEEE)
België in januari 2014



Mr Joostens Pierre
Directeur


WORK MEN, rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

EC declaration of conformity

WORK MEN declares that the machines:
Rechargeable drill/screwdriver WMPRT18-360BM
have been designed in compliance with the
following standards:

EN 60745-1 :2009+A11
EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010
EN 55014-1 :2006+A1 :2009
EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008
and

in accordance with the following directives:
2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC
2011/65/EC (RoHS), 2012/19/EC (DEEE)
Belgium in January 2014



Mr Joostens Pierre
Director

WORK MEN, rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique


EG-Konformitätserklärung

WORK MEN erklärt hiermit, daß der
AKKU-BOHRER WMPRT18-360BM

entsprechend den Normen:

EN 60745-1 :2009+A11
EN 60745-1 :2009+A11
EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010
EN 55014-1 :2006+A1 :2009
EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008
und

entsprechend folgenden Richtlinien
konzipiert wurde:
2006/42/EWG, 2006/95/EWG, 2004/108/EWG
2011/65/EWG (RoHS), 2012/19/EWG (DEEE)
Belgien im Januar 2014



Mr Joostens Pierre
Direktor

WORK MEN, rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique

<p align="center">Dichiarazione CE di conformità</p> <p align="center">CE</p> <p>WORK MEN dichiara che le macchine: Trapano/cacciavite ricaricabile WMPRT18-360BM sono state concepite in conformità con i seguenti standard: EN 60745-1 :2009+A11 EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010 EN 55014-1 :2006+A1 :2009 EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008 e con le seguenti direttive: 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC 2011/65/EC (RoHS), 2012/19/EC (DEEE) <i>Belgio nel gennaio 2014</i></p> <p align="right"> Mr Joostens Pierre, Direttore</p> <p align="center">WORK MEN, rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>	<p align="center">Declaración CE de conformidad</p> <p align="center">CE</p> <p>WORK MEN declara que las máquinas: Taladradora/destornillador recargable WMPRT18-360BM han sido diseñadas de acuerdo con las siguientes normas: EN 60745-1 :2009+A11 EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010 EN 55014-1 :2006+A1 :2009 EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008 y con las siguientes directrices: 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC 2011/65/EC (RoHS), 2012/19/EC (DEEE) <i>Bélgica en enero de 2014</i></p> <p align="right"> Mr Joostens Pierre Director</p> <p align="center">WORK MEN, rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>
<p align="center">Declaração "CE" de conformidade</p> <p align="center">CE</p> <p>WORK MEN declara que as máquinas: Berbequim/aparafusadora sem fio WMPRT18-360BM foram concebidas em conformidade com as seguintes normas: EN 60745-1 :2009+A11 EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010 EN 55014-1 :2006+A1 :2009 EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008 e de acordo com as seguintes directivas: 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC 2011/65/EC (RoHS), 2012/19/EC (DEEE) <i>Bélgica em janeiro de 2014</i></p> <p align="right"> Mr Joostens Pierre Gerente</p> <p align="center">WORK MEN, rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>	<p align="center">Deklaracja zgodności WE</p> <p align="center">CE</p> <p>WORK MEN oświadcza że maszyny: Bezprzewodowa wiertarka/śrubokręt WMPRT18-360BM została zaprojektowana zgodnie z następującymi normami: EN 60745-1 :2009+A11 EN 60745-2-1 :2010 - EN 60745-2-2 :2010 EN 55014-1 :2006+A1 :2009 EN 55014-2 :1997+A1 :2001+A2 :2008 i zgodnie z następującymi dyrektywami: 2006/42/EC, 2006/95/EC, 2004/108/EC 2011/65/EC (RoHS), 2012/19/EC (DEEE) <i>Belgia w styczniu 2014</i></p> <p align="right"> Mr Joostens Pierre , Kierownik</p> <p align="center">WORK MEN, rue de Gozée 81, 6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique</p>



FR

- Ne jamais laisser un enfant ou une autre personne n'ayant pas pris connaissance des instructions d'utilisation se servir de la machine. Il est possible que les réglementations locales fixent une limite d'âge minimum de l'utilisateur. Gardez la machine non utilisée hors de la portée des enfants.
 - Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. ».
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

NL

- Laat kinderen of personen die deze voorschriften niet gelezen hebben de machine nooit gebruiken. In uw land gelden eventueel voorschriften ten aanzien van de leeftijd van de bediener. Bewaar de machine buiten het bereik van kinderen wanneer deze niet wordt gebruikt.
 - Dit gereedschap is er niet voor bestemd om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en/of gebrekkige kennis, tenzij zij onder toezicht staan van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon, of zij van deze persoon instructies ontvangen ten aanzien van het gebruik van het gereedschap.
- Het moet toezicht houden op kinderen om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen.

GB

- Never allow children or people unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator. When not in use store the machine out of reach of children.
 - This tool is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- It should supervise children to ensure they do not play with the device.

Français Indications générales de sécurité pour outils électroportatifs



Lire tous les avertissements et indications.

Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures sur les personnes.

AVERTISSEMENT

Lire tous les avertissements et indications. Le non-respect des avertissements et instructions indiqués ci-après peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou de graves blessures sur les personnes.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

a) Maintenez l'endroit de travail propre et bien éclairé. Un lieu de travail en désordre ou mal éclairé augmente le risque d'accidents.

b) N'utilisez pas l'outil électroportatif dans un environnement présentant des risques d'explosion et où se trouvent des liquides, des gaz ou poussières inflammables. Les outils électroportatifs génèrent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou les vapeurs.

c) Tenez les enfants et autres personnes éloignés durant l'utilisation de l'outil électroportatif. En cas d'inattention vous risquez de perdre le contrôle sur l'appareil.

2) Sécurité électrique

a) La fiche de secteur de l'outil électroportatif doit être appropriée à la prise de courant. Ne pas modifier en aucun cas la fiche. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électroportatifs avec mise à la terre. Les fiches non modifiées et les prises de courant appropriées réduisent le risque de choc électrique.

b) Eviter le contact physique avec des surfaces mises à la terre tels que tuyaux, radiateurs, fours et réfrigérateurs. Il y a un risque élevé de choc électrique au cas où votre corps serait relié à la terre.

c) Ne pas exposer l'outil électroportatif à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électroportatif augmente le risque d'un choc électrique.

d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

e) Au cas où l'outil électroportatif serait utilisé à l'extérieur, utiliser une rallonge appropriée pour les applications extérieures.

L'utilisation d'une rallonge électrique appropriée pour les applications extérieures réduit le risque d'un choc électrique.

f) Si une utilisation de l'outil électroportatif dans un environnement humide ne peut pas être évitée, utiliser un disjoncteur différentiel.

Un disjoncteur différentiel réduit le risque d'un choqe électrique.

3) Sécurité des personnes

a) Rester vigilant, surveiller ce que vous faites. Faire preuve de bon sens en utilisant l'outil électroportatif. Ne pas utiliser un outil électroportatif lorsqu'on est fatigué ou après avoir consommé de l'alcool, des drogues ou avoir pris des médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil électroportatif peut entraîner de graves blessures sur les personnes.

b) Porter des équipements de protection. Porter toujours des lunettes de protection. Le fait de porter des équipements de protection personnels tels que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de protection ou protection acoustique suivant le travail à effectuer avec l'outil électroportatif, réduit le risque de blessures.

c) Eviter toute mise en service accidentelle. S'assurer que l'outil électroportatif est effectivement éteint avant de le raccorder à l'alimentation en courant ou avant de raccorder l'accu, de soulever ou de porter l'outil électroportatif. Le fait de porter l'outil électroportatif avec le doigt sur l'interrupteur ou de le brancher sur la source de courant lorsque l'outil électroportatif est en fonctionnement, peut entraîner des accidents.

d) Enlever tout outil de réglage ou toute clé avant de mettre l'outil électroportatif en fonctionnement. Une clé ou un outil se trouvant sur une partie en rotation peut causer des blessures.

e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations Inattendues.

f) Porter des vêtements appropriés. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Maintenir cheveux, vêtements et gants éloignés des parties de l'appareil en rotation. Des vêtements amples, des bijoux ou des Cheveux longs peuvent être happés par des pièces en mouvement.

AVERTISSEMENT

g) Si des dispositifs servant à aspirer ou à recueillir les poussières doivent être utilisés, vérifier que ceux-ci soient effectivement raccordés et qu'ils sont correctement utilisés. L'utilisation d'un dispositif d'aspiration des poussières peut réduire les dangers dus aux poussières.

4) Utilisation et entretien de l'outil

a) Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application. L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.

b) Ne pas utiliser un outil électroportatif dont l'interrupteur est défectueux. Un outil électroportatif qui ne peut plus être mis en ou hors fonctionnement est dangereux et doit être réparé.

c) Retirer la fiche de la prise de courant et/ou enlever l'accu avant d'effectuer des réglages sur l'appareil, de changer les accessoires, ou de ranger l'appareil. Cette mesure de précaution empêche une mise en fonctionnement de l'outil électroportatif par mégarde.

d) Garder les outils électroportatifs non utilisés hors de la portée des enfants. Ne pas permettre l'utilisation de l'appareil à des personnes qui ne se sont pas familiarisées avec celui-ci ou qui n'ont pas lu ces instructions. Les outils électroportatifs sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.

f) Maintenir les outils de coupe aiguisés et propres. Des outils soigneusement entretenus avec des bords tranchants bien aiguisés se coincent moins souvent et peuvent être guidés plus facilement.

g) Utiliser les outils électroportatifs, les accessoires, les outils à monter etc. conformément à ces instructions. Tenir compte également des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation des outils électroportatifs à d'autres fins que celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.

5) Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi

a) Ne charger les accumulateurs que dans des chargeurs recommandés par le fabricant. Un chargeur approprié à un type spécifique d'accumulateur peut engendrer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec d'autres accumulateurs.

b) Dans les outils électroportatifs, n'utiliser que les accumulateurs spécialement prévus pour ceux-ci. L'utilisation de tout autre accumulateur peut entraîner des blessures et des risques d'incendie.

c) Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre. Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un feu.

d) En cas d'utilisation abusive, du liquide peut sortir de l'accumulateur. Eviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact par mégarde, rincer soigneusement avec de l'eau. Au cas où le liquide rentrerait dans les yeux, consulter en plus un médecin. Le liquide qui sort de l'accumulateur peut entraîner des irritations de la peau ou causer des brûlures.

6) Maintenance et entretien

a) Ne faire réparer l'outil électroportatif que par un personnel qualifié et seulement avec des pièces de rechange d'origine. Ceci permet d'assurer la sécurité de l'appareil.

Nederlands Algemene veiligheidsaarschuwingen voor elektrische gereedschappen



Lees alle veiligheidsaarschuwingen en alle voorschriften.

Als de waarschuwingen en voorschriften niet worden opgevolgd, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING

Lees alle veiligheidsaarschuwingen

en alle voorschriften. Als de waarschuwingen en voorschriften niet worden opgevolgd, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben.

Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik.

Het in de waarschuwingen gebruikte begrip „elektrische gereedschap” heeft betrekking op elektrische gereedschappen voor gebruik op het stroomnet (met netsnoer) en op elektrische gereedschappen voor gebruik met een accu (zonder netsnoer).

1) Veiligheid van de werkomgeving

a) Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht. Een rommelige of onverlichte werkomgeving kan tot ongevallen leiden.

b) Werk met het elektrische gereedschap niet in een omgeving met explosiegevaar waarin zich brandbare vloeistoffen, brandbare gassen of brandbaar stof bevinden.

Elektrische gereedschappen veroorzaken vonken die het stof of de dampen tot ontsteking kunnen brengen.

c) Houd kinderen en andere personen tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap uit de buurt. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

a) De aansluitstekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag in geen geval worden veranderd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico van een elektrische schok.

b) Voorkom aanraking van het lichaam met geaarde oppervlakken, bijvoorbeeld van buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico door een elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.

c) Houd het gereedschap uit de buurt van regen en vocht. Het binnendringen van water in het elektrische gereedschap vergroot het risico van een elektrische schok.

d) Gebruik de kabel niet voor een verkeerd doel, om het elektrische gereedschap te dragen of op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd de kabel uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende gereedschapsdelen.

Beschadigde of in de war geraakte kabels vergroten het risico van een elektrische schok.

e) Wanneer u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, dient u alleen verlengkabels te gebruiken die voor gebruik buitenshuis zijn goedgekeurd. Het gebruik van een voor gebruik buitenshuis geschikte verlengkabel beperkt het risico van een elektrische schok.

f) Als het gebruik van het elektrische gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is, dient u een aardlekschakelaar te gebruiken. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico van een elektrische schok.

3) Veiligheid van personen

a) Wees alert, let goed op wat u doet en ga met verstand te werk bij het gebruik van het elektrische gereedschap. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moebent of onder invloed staat van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van het elektrische gereedschap kan tot ernstige verwondingen leiden.

b) Draag persoonlijke beschermende uitrusting. Draag altijd een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke beschermende uitrusting zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrische gereedschap, vermindert het risico van verwondingen.

c) Voorkom per ongeluk inschakelen. Controleer dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is voordat u de stekker in het stopcontact steekt of de accu aansluit en voordat u het gereedschap oppakt of draagt. Wanneer u bij het dragen van het elektrische gereedschap uw vinger aan de schakelaar hebt of wanneer u het gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluit, kan dit tot ongevallen leiden.

d) Verwijder instelgereedschappen of schroefsleutels voordat u het elektrische gereedschap inschakelt. Een instelgereedschap of sleutel in een draaiend deel van het gereedschap kan tot verwondingen leiden.

ARSCHU

e) Voorkom een onevenwichtige lichaamshouding. Zorg ervoor dat u stevig staat en steeds in evenwicht blijft. Daardoor kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd haren, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Loshangende kleding, lange haren en sieraden kunnen door bewegende delen worden meegenomen.

g) Wanneer stofzuigings- of stofopvangvoorzieningen kunnen worden gemonteerd, dient u zich ervan te verzekeren dat deze zijn aangesloten en juist worden gebruikt. Het gebruik van een stofzuiging beperkt het gevaar door stof.

4) Zorgvuldige omgang met en zorgvuldig gebruik van elektrische gereedschappen

a) Overbelast het gereedschap niet. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bestemde elektrische gereedschap. Met het passende elektrische gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.

b) Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de schakelaar defect is. Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden in- of uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Trek de stekker uit het stopcontact of neem de accu uit het elektrische gereedschap voordat u het gereedschap instelt, toebehoren wisselt of het gereedschap weglegt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt onbedoeld starten van het elektrische gereedschap.

d) Bewaar niet-gebruikte elektrische gereedschappen buiten bereik van kinderen. Laat het gereedschap niet gebruiken door personen die er niet mee vertrouwd zijn en deze aanwijzingen niet hebben gelezen. Elektrische gereedschappen zijn gevaarlijk wanneer deze door onervaren personen worden gebruikt.

e) Verzorg het elektrische gereedschap zorgvuldig. Controleer of bewegende delen van het gereedschap correct functioneren en niet vastklemmen en of onderdelen zodanig gebroken of beschadigd zijn dat de werking van het elektrische gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat deze beschadigde onderdelen voor het gebruik repareren. Veel ongevallen hebben hun oorzaak in slecht onderhouden elektrische gereedschappen.

f) Houd snijdende inzetgereedschappen scherp en schoon. Zorgvuldig onderhouden snijdende inzetgereedschappen met scherpe snijkanten klemmen minder snel vast en zijn gemakkelijker te geleiden.

g) Gebruik elektrisch gereedschap, toebehoren, inzetgereedschappen en dergelijke volgens deze aanwijzingen. Let daarbij op de arbeidsomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrische gereedschappen voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.

5) Gebruik en onderhoud van accugereedschappen

a) Laad accu's alleen op in oplaadapparaten die door de fabrikant worden geadviseerd. Voor een oplaadapparaat dat voor een bepaald type accu geschikt is, bestaat brandgevaar wanneer het met andere accu's wordt gebruikt.

b) Gebruik alleen de daarvoor bedoelde accu's in de elektrische gereedschappen. Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.

c) Voorkom aanraking van de niet-gebruikte accu met paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken. Kortsluiting tussen de accucontacten kan brandwonden of brand tot gevolg hebben.

d) Bij verkeerd gebruik kan vloeistof uit de accu lekken. Voorkom contact daarmee. Spoel bij onvoorzien contact met water af. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u bovendien een arts te raadplegen. Gelekte accuvloeistof kan tot huidirritaties en verbrandingen leiden.

6) Service

a) Laat het elektrische gereedschap alleen repareren door gekwalificeerd en vakkundig personeel en alleen met originele vervangingsonderdelen. Daarmee wordt gewaarborgd dat de veiligheid van het gereedschap in stand blijft.

English General Power Tool Safety Warnings



Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust related hazards.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) Battery tool use and care

a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.
Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

6) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Work MEN

81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

Made in China

S.A.V



32 / 71 / 29 . 70 . 88



32 / 71 / 29 . 70 . 99

sav@eco-repa.com



Service Parts separated



32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86



Site S.A.V. D.N.V. Website
www.eco-repa.com
Your after sale partner

Fabriqué en Chine - Vervaardigd in China - Made in China - Hergestellt in China - Fabricato in Cina
2014